

FÖRKYLD

DK

NL

GB

FI

FR

DE

GR

IT

NO

PT

ES

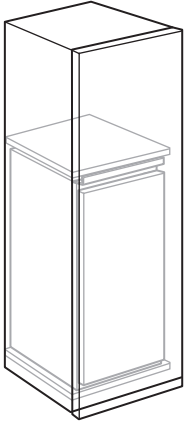
SE

TR

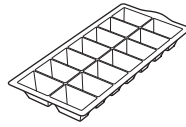


Design and Quality
IKEA of Sweden

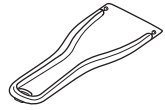
DANSK	4
NEDERLANDS	9
ENGLISH	14
SUOMI	19
FRANÇAIS	24
DEUTSCH	29
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	34
ITALIANO	39
NORSK	44
PORTUGUÊS	49
ESPAÑOL	54
SVENSKA	59
TÜRKÇE	64



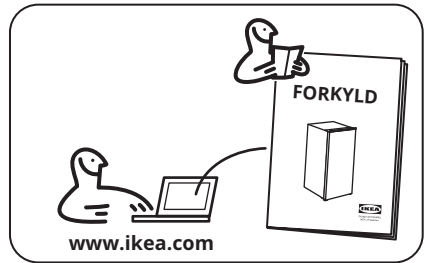
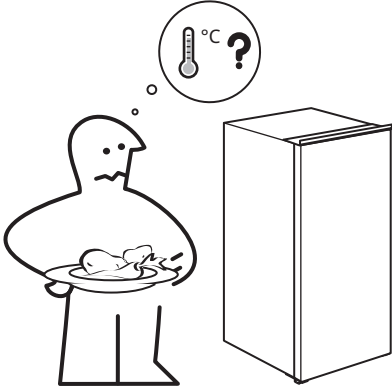
1x



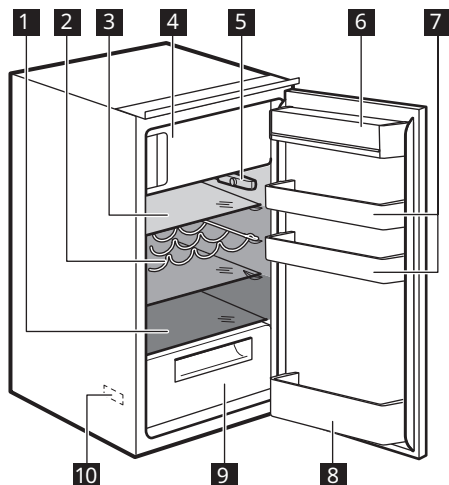
1x



1x

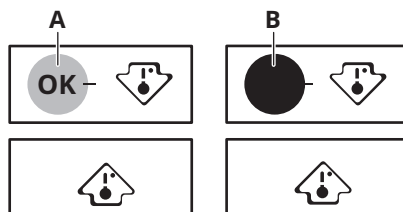


Produktbeskrivelse



- 1 Skuffeglasdæksel
 - 2 Flaskestativ
 - 3 Glashylde
 - 4 Fryserum
 - 5 Kontrolenhet og kontrollampe
 - 6 Rum med låg til mejeriprodukter
 - 7 Lågehylder
 - 8 Flaskehylde med holder
 - 9 Grøntsagsskuffe
 - 10 Typeskilt
- Mindst kolde zone
 - Zone med mellemtemperatur
 - Koldeste zone

Kontrollampe for temperatur



Køleskabet er udstyret med temperaturindikatoren for korrekt opbevaring af mad. Symbolerne på køleskabets sidevæg angiver et koldt område i køleskabet, mellem de to pile.

Hvis OK vises (A), skal du lægge friske madvarer i området, der indikeres af symbolet. Hvis ikke (B) skal du vente i mindst 12 timer og kontrollere, om det er OK (A).

Hvis det stadig ikke er OK (B), så juster indstillingskontrollen til en koldere indstilling.

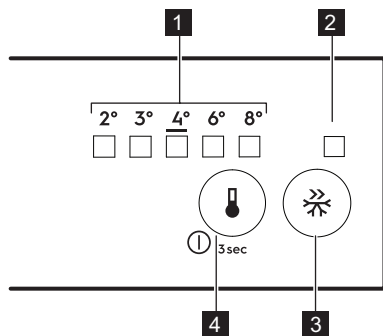
Indvendig rengøring

Inden apparatet tages i brug bør det vaskes indvendig (inkl. tilbehør) med lunke vand tilsat neutral sæbe for at fjerne den typiske lugt af nyt apparat. Tør grundigt efter.

⚠ Forsigtig! Brug ikke vaskemidler, skurepulver, chlor eller oliebaseerede rengøringsmidler, da de beskadiger finishets overflade.

⚠ Forsigtig! Apparatets dele og tilbehør egner sig ikke til opvask i maskine.

Betjeningspanel



- 1** Temperaturindikator LED
- 2** Lynindfrysning-lampe
- 3** Lynindfrysning-knap
- 4** Termostatknop
Tænd/sluk-knap

Aktivering

1. Sæt stikket i stikkontakten.
2. Tryk på **4**-temperaturknappen, hvis alle kontrollamper er slukket.

Slukke

Bliv ved med at trykke på **4**-temperaturknappen i 3 sekunder. Alle kontrollamper er slukket.

Temperaturregulering

Apparatet betjentes ved at trykke på **4**-temperaturknappen, indtil LED ud for den

ønskede temperatur lyser. Valget er progressivt, og det varierer fra 2 °C til 8 °C. Den anbefalede indstilling er 4 °C.

Den indstillede temperatur nås inden for 24 timer. Den indstillede temperatur huskes efter et strømsvigt.

Lynindfrysning-funktion

- i** Ved nedfrysning af friske madvarer startes Lynindfrysning-funktionen mindst 24 timer før, madvarerne lægges i fryseren, for at gennemføre forhåndsfrysningen.

Aktiver Lynindfrysning-funktionen ved at trykke på **3** Lynindfrysning-knappen. **2** Lynindfrysning-kontrollampen tændes.

- i** Funktionen standser automatisk efter 52 timer.

Funktionen kan når som helst slås fra ved at trykke på **3** Lynindfrysning-knappen. **2** Lynindfrysning-kontrollampen slukkes.

Alarm for åben låge

Hvis køleskabets låge står åben i ca. 5 minutter, tændes lyden.

Når alarmen lyder, kan lyden afbrydes ved at trykke på en vilkårlig knap. Lyden slukkes automatisk efter ca. en time for at undgå forstyrrelser.

Alarmen deaktiveres, når lågen er lukket.

Frysning og opbevaring af dybfrost

Når et skab tændes for første gang eller efter en længere periode, hvor det ikke har været anvendt, skal det køre i mindst 3

timer, inden der lægges madvarer ind, med Lynindfrysning-funktionen slået til.

Ved indfrysning af friske madvarer startes Lynindfrysning-funktionen mindst 24 timer før, madvarerne lægges i fryseren.

Opbevar den friske mad jævnt fordelt i alle afdelinger eller skuffer.



Den maksimale mængde madvarer, der kan nedfryses, uden at tilføje andre friske madvarer i løbet af 24 timer, står på typeskiltet (et mærkat indvendigt i fryseren).

Opbevar madvarerne med en afstand på mindst 15 mm fra døren.



Forsigtig! Hvis madvarerne optøes ved et uheld, f.eks. som følge af strømsvigt, og strømafbrydelsen har været længere end den viste værdi på typeskiltet under "temperaturstigningstid", skal de optøede madvarer enten spises eller tilberedes med det samme, nedkøles og derefter nedfryses igen.

Råd og tips

- Frostrummet er det, der er mærket med .
- Middeltemperaturindstillingen sikrer en god opbevaring af frosne madvarer. En højere temperaturindstilling inden i skabet kan føre til kortere holdbarhed.
- Hele fryseren er velegnet til opbevaring af frosne madvarer.
- Rummet til friske madvarer er det, der er mærket (på typeskiltet) med .

Fejlfinding

Gennemgå "Tjekliste til eftersyn", før du bruger apparatet. Hvis du støder på et problem med dit apparat, kan du se kapitlet "Fejlfinding" i den fulde version af

brugervejledningen, som findes på: www.ikea.com.

Tekniske data

QR-koden på energimærket, der leveres med skabet, indeholder et weblink til oplysningerne relateret til apparatets ydelse i EU EPREL-databasen. Opbevar energimærket til reference sammen med brugervejledningen og alle andre dokumenter, der følger med dette apparat.

Det er også muligt at finde de samme oplysninger i EPREL ved hjælp af linket

<https://eprel.ec.europa.eu> og modelnavnet og produktnummeret, som du finder på apparatets typeskilt.

Se linket www.theenergylabel.eu for detaljerede oplysninger om energimærket.

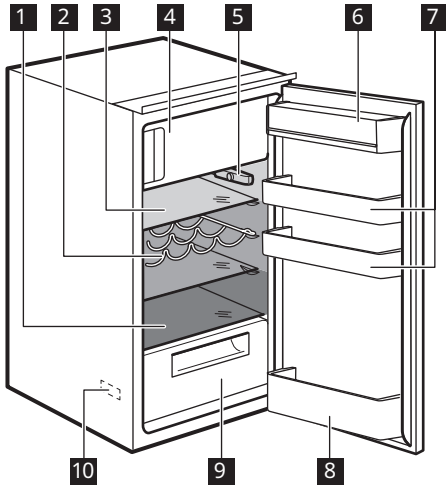
Information til testinstitutter

Installation og klargøring af apparatet til EcoDesign-verifikation skal være i overensstemmelse med EN 62552.

Ventilationskrav, nichemål og minimale friafstande skal være som angivet i denne brugsanvisning i kapitlet "Installation".

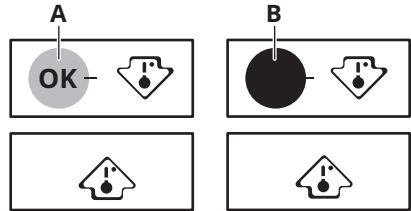
Kontakt producenten for yderligere information, herunder påfyldningsplaner.

Beschrijving van het product



- 1 Glazen afdekking lade
 - 2 Flessenrek
 - 3 Glazen plank
 - 4 Vriezervak
 - 5 Bedieningseenheid en ledlampje
 - 6 Zuivelvak met deksel
 - 7 Deurbalkons
 - 8 Flessenvak met houder
 - 9 Groentelade
 - 10 Typeplaatje
- Minst koude zone
 - Middelste temperatuurzone
 - Koudste zone

Controlelampje temperatuur



Voor het op de juiste manier bewaren van het voedsel is de koelkast uitgerust met het temperatuurlampje. De symbolen op de zijwand van het apparaat duiden een koude zone in de koelkast aan, tussen de twee pijlen.

Als OK wordt weergegeven (A), breng dan vers voedsel naar een zone die is aangegeven met een symbool, zo niet (B), wacht dan ten minste 12 uur en controleer of het OK (A) is.

Als het nog steeds niet OK (B) is, stelt u de instellingsregeling in op een koudere stand.

De binnenkant schoonmaken

Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, wast u de binnenkant en de interne accessoires met lauwwarm water en een beetje neutrale zeep om de typische geur van een nieuw product weg te nemen. Droog daarna grondig af.

⚠ Let op! Gebruik geen reinigingsmiddelen, schuurpoeders, chloor of reinigers op oliebasis. Deze beschadigen de afwerking.

⚠ Let op! De toebehoren en onderdelen van het apparaat zijn niet geschikt om in een afwasmachine gewassen te worden.

Installatie

- ⚠ WAARSCHUWING!** Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.
- ⚠ WAARSCHUWING!** Raadpleeg het installatie-instructiedocument om uw apparaat te installeren.
- ⚠ WAARSCHUWING!** Zet het apparaat vast in overeenstemming met de installatie-instructies om een risico op instabiliteit van het apparaat te voorkomen.

Locatie

Dit apparaat moet op een droge, goed geventileerde plaats binnenshuis worden geïnstalleerd. Installeer het apparaat niet in de buurt van de warmtebron (oven, fornuizen, radiatoren, fornuizen of kookplaten) of op een plaats met direct zonlicht.

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur variërend van 10°C tot 43°C.

- i** De juiste werking van het apparaat kan enkel worden gegarandeerd bij het opgegeven temperatuurbereik.
- i** Mocht je vragen hebben over de plek waar je het apparaat moet installeren, neem dan contact op met de leverancier, de klantenservice of het dichtstbijzijnde bevoegde servicecentrum.
- i** Het moet mogelijk zijn om het apparaat van de hoofdstroomtoevoer af te halen. De stekker moet daarom na de installatie gemakkelijk toegankelijk zijn.

Controlechecklist

Voer de controlechecklist uit voor u uw apparaat gaat gebruiken. Als een antwoord 'NEE' is, volg dan de relevante actie. Vergeet niet om het serienummer van het product en het artikelnummer op te schrijven naar wens en bevestig uw kassabon aan deze pagina.

Serienummer product (Ser. No.):

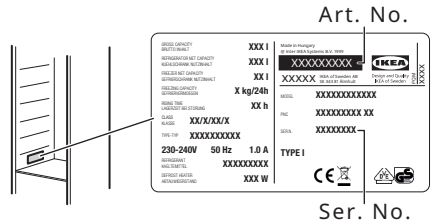
.....

Productartikelnummer (Art. No.):

.....

Aankoopdatum:

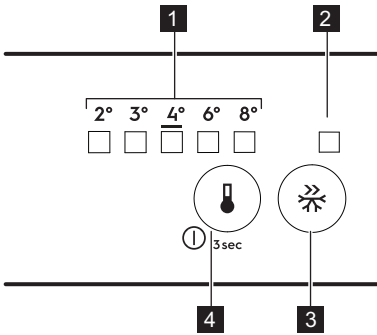
.....



Controleren	Als het antwoord NEE is
Zorg ervoor dat de afdichting helemaal rondom de deur sluit als de deur gesloten is.	Raadpleeg de montage-instructies - uitlijning van de deur.
Controleer of de deur niet tegen meubels of andere objecten aanbotst tijdens het openen en sluiten.	Raadpleeg de montage-instructies - uitlijning van de deur.
Installeer het apparaat in de inbouwstructuur.	Volg de montage-instructie voor de juiste installatie.

Controleren	Als het antwoord NEE is
Zorg ervoor dat bij de eerste installatie of na het omdraaien van de deur het apparaat minstens 4 uur in verticale positie staat voordat het op de stroomtoevoer wordt aangesloten.	Wacht minstens 4 uur voordat u het apparaat op de stroomtoevoer aansluit.

Bedieningspaneel



- 1** Ledcontrolelampje temperatuur
- 2** Snelvriezen-indicatielampje
- 3** Snelvriezen-toets
- 4** Temperatuurregelaar Aan/Uittoets

Inschakelen

1. Steek de stekker in het stopcontact.
2. Raak de **4** toets van de temperatuurregelaar aan als alle led-indicatielampjes uit zijn.

Uitschakelen

Houd de **4** thermostaatknop gedurende 3 seconden ingedrukt. Alle lampjes gaan uit.

Temperatuurregeling

Druk om het apparaat te bedienen op de **4** temperatuurregelaar totdat de LED die bij de vereiste temperatuur hoort oplicht. De selectie loopt progressief, van 2°C tot 8°C. Aanbevolen instelling is 4°C

De ingestelde temperatuur wordt binnen 24 uur bereikt. Na een stroomstoring blijft de ingestelde temperatuur opgeslagen.

Snelvriezen-functie

- i** Voor het invriezen van vers voedsel dien je de Snelvriezen-functie ten minste 24 uur voordat je het voedsel erin plaatst te activeren om het voorvriezen te voltooien.

Om de Snelvriezen functie in te schakelen, druk je op de **3** Snelvriezen-knop. Het **2** Snelvriezen-indicatielampje wordt ingeschakeld.

- i** Deze functie stopt automatisch na 52 uur.

De functie kan te allen tijde uitgeschakeld worden door opnieuw op de **3** Snelvriezen-knop te drukken. Het **2** Snelvriezen-indicatielampje wordt uitgeschakeld.

Alarm bij open deur

Als de deur van de koelkast gedurende ongeveer 5 minuten open is blijven staan, is het geluid aan.

Tijdens het alarm kan het geluid worden gedempt door op een willekeurige knop te drukken. Het geluid schakelt na ongeveer een uur automatisch uit om storingen te voorkomen.

Het alarm stopt als de deur wordt gesloten.

Invriezen en bewaren van diepgevroren levensmiddelen

Als u het apparaat voor het eerst of na een periode waarin het niet is gebruikt inschakelt, dient u voordat u de producten in het vak legt het apparaat minstens 3 uur te laten werken met de Snelvriezen-functie ingeschakeld.

Activeer om vers voedsel in te vriezen de Snelvriezen-functie ten minste 24 uur voordat u het in te vriezen voedsel in het vriesvak legt.

Bewaar het verse voedsel gelijkmatig verdeeld in alle vakken of laden.

De maximale hoeveelheid voedsel dat kan worden ingevroren zonder ander vers voedsel toe te voegen, gedurende 24 uur, staat aangegeven op het typeplaatje (een

label dat zich aan de binnenkant van het apparaat bevindt).

Bewaar het voedsel op minstens 15 mm afstand van de deur.



Let op! Bij onbedoelde ontdooiing door bijvoorbeeld stroomuitval, waarbij de stroom langer is uitgeschakeld dan de waarde die op het typeplaatje staat onder 'tijdsduur', moet het ontdooide voedsel snel worden geconsumeerd of onmiddellijk worden bereid, vervolgens afgekoeld en daarna opnieuw worden ingevroren.

Tips en advies

- Het vriesvak is het vak gemarkeerd met **✱ *****.
- De middelhoge temperatuurinstelling zorgt voor een goede conservering van ingevroren voedsel. Een hogere temperatuurinstelling in het apparaat kan leiden tot een kortere houdbaarheid.

- Het hele vriesvak is geschikt voor de opslag van diepvriesproducten.
- Het vak voor vers voedsel is het vak met de markering (op het typeplaatje) met *Fr.*

Probleemoplossing

Controleer de "Inspectiechecklist" voordat je jouw apparaat gebruikt. Als u op een probleem met uw apparaat stuit, raadpleeg

dan het hoofdstuk "Probleemoplossing" in de volledige versie van de

gebruikershandleiding, beschikbaar op:
www.ikea.com.

Technische gegevens

De QR-code op het energielabel dat bij het apparaat wordt geleverd, biedt een internetkoppeling naar de informatie gerelateerd aan de prestaties van het apparaat in de EU-EPREL-database. Bewaar het energielabel ter referentie samen met de gebruikershandleiding en alle andere documenten die bij dit apparaat worden geleverd.

Het is ook mogelijk om dezelfde informatie in EPREL te vinden via de koppeling

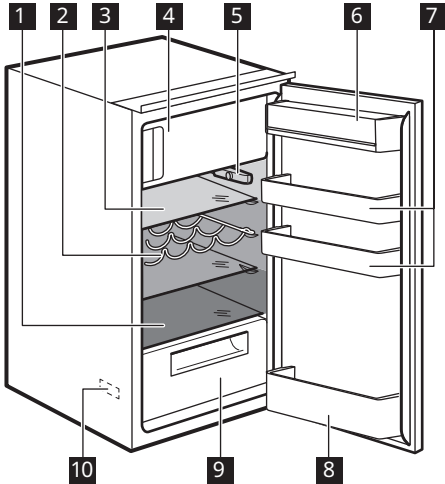
<https://eprel.ec.europa.eu> en de modelnaam en het productnummer die u vindt op het typeplaatje van het apparaat.

Zie de koppeling www.theenergylabel.eu voor gedetailleerde informatie over het energielabel.

Informatie voor testinstellingen

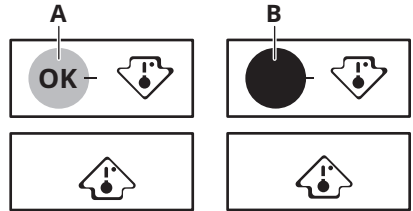
De installatie en voorbereiding van het toestel voor elke EcoDesign-verificatie moet in overeenstemming zijn met EN 62552. De ventilatievoorschriften, de afmetingen van de uitsparingen en de minimale open afstanden aan de achterzijde moeten zijn zoals gesteld in deze gebruikershandleiding in het hoofdstuk Installatie. Neem contact op met de fabrikant voor verdere informatie, inclusief laadplannen.

Product description



- 1 Drawer glass cover
 - 2 Bottle rack
 - 3 Glass shelf
 - 4 Freezer compartment
 - 5 Control unit and LED light
 - 6 Dairy compartment with lid
 - 7 Door balconies
 - 8 Bottle balcony with holder
 - 9 Vegetable drawer
 - 10 Rating plate
- Least cold zone
 - Intermediate temperature zone
 - Coldest zone

Temperature indicator



For proper storage of food the refrigerator is equipped with the temperature indicator. The symbols on the side wall of the appliance indicate a cold area in the refrigerator, between the two arrows.

If OK is displayed (A), put fresh food into area indicated by symbol, if not (B), wait at least 12 hours and check if it is OK (A).

If it is still not OK (B), adjust the setting control to a colder setting.

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, the interior and all internal accessories should be washed with lukewarm water and some neutral soap to remove the typical smell of a brand-new product, then dried thoroughly.

⚠ Caution! Do not use detergents, abrasive powders, chlorine or oil-based cleaners as they will damage the finish.

⚠ Caution! The accessories and parts of the appliance are not suitable for washing in a dishwasher.

Installation

- ⚠ Warning!** Refer to Safety chapters.
- ⚠ Warning!** Refer to installation instruction document to install your appliance.
- ⚠ Warning!** Fix the appliance in accordance with installation instruction document to avoid a risk of instability of the appliance.

Location

This appliance should be installed in a dry, well ventilated indoor position. Do not install the appliance in the nearby of the heat source (oven, stoves, radiators, cookers or hobs) or in a place with direct sunlight.

This appliance is intended to be used at ambient temperature ranging from 10°C to 43°C.

- i** The correct operation of the appliance can only be guaranteed within the specified temperature range.
- i** If you have any doubts regarding where to install the appliance, please turn to the vendor, to our customer service or to the nearest Authorised Service Centre.
- i** It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply. The plug must therefore be easily accessible after installation.

Inspection checklist

Please follow the inspection checklist before using your appliance. If any answer is "NO", follow the relevant action. Remember to write down the product serial number and

article number as required and attach your receipt to this page.

Product serial number (Ser. No.):

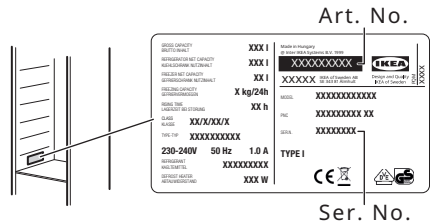
.....

Product article number (Art. No.):

.....

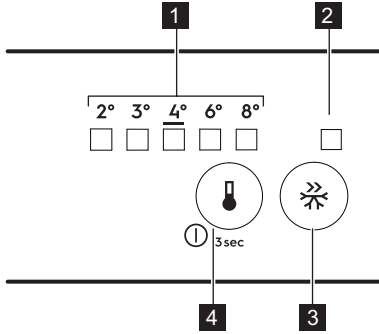
Purchasing date:

.....



To check	If the answer is NO
Make sure gasket seals all around the door when the door is closed.	Refer to the assembly instruction - door alignment.
Check if there is no collision between parts/furniture while opening and closing the door.	Refer to the assembly instruction - door alignment.
Install the appliance in the built-in structure.	Follow the assembly instruction for the proper installation.
Make sure that at first installation or after reversing the door the appliance stands in vertical position for at least 4 hours before it is connected to the power supply.	Wait 4 hours before connecting the appliance to the power supply.

Control panel



- 1** Temperature indicator LED
- 2** Fast Freezing indicator
- 3** Fast Freezing button
- 4** Temperature regulator ON/OFF button

Switching on

1. Insert the plug into the wall socket.
2. Touch the **4** temperature regulator button if all LED indicators are off.

Switching off

Keep touching the **4** temperature regulator button for 3 seconds. All indicators light off.

Temperature regulation

To operate the appliance, touch the **4** temperature regulator until the LED

corresponding to the required temperature lights up. Selection is progressive, varying from 2°C to 8°C. Recommended setting is 4°C

The set temperature will be reached within 24 hours. After a power failure the set temperature remains stored.

Fast Freezing function

- i** To freeze fresh food activate the Fast Freezing function at least 24 hours before placing the food to complete pre-freezing.

To activate Fast Freezing function press the **3** Fast Freezing button. The **2** Fast Freezing indicator switches on.

- i** This function stops automatically after 52 hours.

It is possible to deactivate the function at any time by pressing **3** Fast Freezing button again. The **2** Fast Freezing indicator switches off.

Door open alarm

If the fridge door is left open for approximately 5 minutes, the sound is on.

During the alarm the sound can be muted by pressing any button. The sound switches off automatically after around one hour to avoid disturbing.

The alarm deactivates after closing the door.

Freezing and storage of frozen food

When activating an appliance for the first time or after a period out of use, before putting the products in the compartment let

the appliance run at least 3 hours with the Fast Freezing function switched on.

To freeze fresh food activate the Fast Freezing function at least 24 hours before placing the food to be frozen in the freezer compartment.

Store the fresh food evenly distributed in all compartments or drawers.



The maximum amount of food that can be frozen without adding other fresh food during 24 hours is specified on the rating plate (a label located inside the appliance).

Keep the food no closer than 15 mm from the door.



Caution! In the event of accidental defrosting, for example due to a power failure, if the power has been off for longer than the value shown on rating plate under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately then cooled and then re-frozen.

Hints and tips

- Freezer compartment is the one marked with .
- The medium temperature setting ensures good preservation of frozen food products. Higher temperature setting inside the appliance may lead to shorter shelf life.
- The whole freezer compartment is suitable for storage of frozen food products.
- Fresh food compartment is the one marked (on the rating plate) with .

Troubleshooting

Be sure to check "Inspection checklist" before using your appliance. If you encounter an issue with your appliance, check "Troubleshooting" chapter in the full

version of the User Manual available on: www.ikea.com.

Technical data

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is also possible to find the same information in EPREL using the link

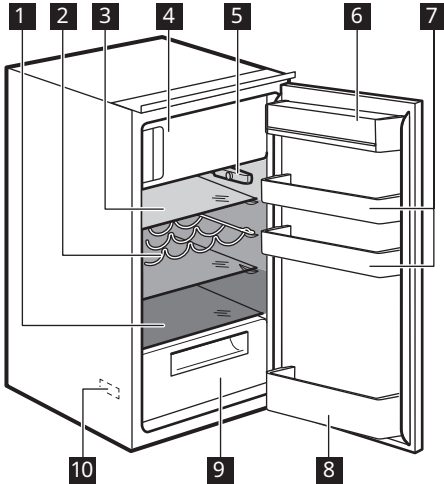
<https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance.

See the link www.theenergylabel.eu for detailed information about the energy label.

Information for test institutes

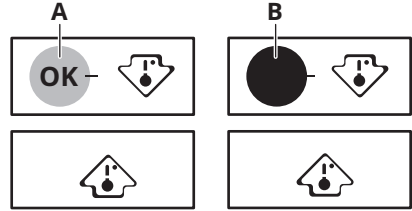
Installation and preparation of the appliance for any EcoDesign verification shall be compliant with EN 62552. Ventilation requirements, recess dimensions and minimum rear clearances shall be as stated in this User Manual in Installation chapter. Please contact the manufacturer for any other further information, including loading plans.

Tuotekuvaus



- 1 Lokeron lasikansi
 - 2 Pulloteline
 - 3 Lasihyllyt
 - 4 Pakastuslokero
 - 5 Ohjauksyksikkö ja LED-valo
 - 6 Maitotuotelokero kannella
 - 7 Oviparvekkeet
 - 8 Pulloparveke pidikkeellä
 - 9 Vihannesvetolaatikko
 - 10 Arvokilpi
- Vähiten kylmä vyöhyke
 - Välilämpötilavyöhyke
 - Kylmin vyöhyke

Lämpötilan merkkivalo



Jääkaappi on varustettu lämpötilan merkkivalolla mahdollistamaan elintarvikkeiden asianmukainen säilytys. Laitteen sivuseinässä olevat symbolit osoittavat jääkaapin kylmän alueen (kahden nuolen välissä).

Jos OK näkyy (A), aseta tuoreet elintarvikkeet symbolilla merkitylle alueelle. muussa tapauksessa (B) odota vähintään 12 tuntia ja tarkista, onko se OK (A).

Jos se ei vielä ole OK (B), säädä asetus kylmemmäksi.

Sisätilan puhdistaminen

Ennen kuin otat laitteen käyttöön, pese sisäosat ja kaikki kaapin sisälle sijoitettavat varusteet haalealla vedellä ja miedolla pesuaineella poistaaksesi uudelle laitteelle tyypillisen hajun. Kuivaa pinnat ja varusteet lopuksi huolellisesti.

⚠ HUOMIO! Älä käytä puhdistusaineita, hankaavia jauheita, klooria tai öljypohjaisia puhdistusaineita, sillä ne vahingoittavat pintoja.

⚠ HUOMIO! Jääkaapin varusteita ja osia ei saa pestä astianpesukoneessa.

Asennus

- VAROITUS!** Lue turvallisuutta koskevat luvut.
- VAROITUS!** Asenna laite noudattamalla asennusohjeita.
- VAROITUS!** Varmista laitteen hyvätasapaino kiinnittämällä se asennusohjeiden mukaisesti.

Sijainti

Tämä laite on asennettava kuivaan ja hyvin tuuletettuun sisätilaan. Asenna laite kauas lämpölähteistä (uunit, liedet, lämpöpatterit ja keittotasot) ja suojaa se suoralta auringonvalolta.

Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötila-alueella 10°C – 43°C.

- i** Laitteen virheetön toiminta taataan vain em. lämpötila-alueella.
- i** Jos tunnet epävarmuutta laitteen asentamispaikan suhteen, ota yhteyttä myyjään, asiakaspalveluumme tai lähimpään valtuutettuun huoltokeskukseen.
- i** Laite on tarvittaessa voitava kytkeä irti verkkovirrasta. Pistokkeen on oltava helposti ulottuvilla asennuksen jälkeen.

Luettelo tarkistettavista asioista

Noudata tarkistettavien asioiden luetteloa ennen kuin ryhdyt käyttämään laitetta. Mikäli jokin vastaus on "EI", noudata siihen liittyvää toimenpideohjetta. Kirjaa talteen tuotteen sarjanumero ja tuotenumero ja liitä kuittisi tälle sivulle.

Tuotteen sarjanumero (Ser. No.):

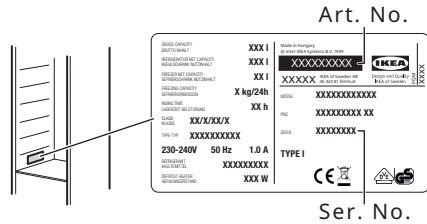
.....

Tuotteen tuotenumero (Art. No.):

.....

Ostopäivämäärä:

.....

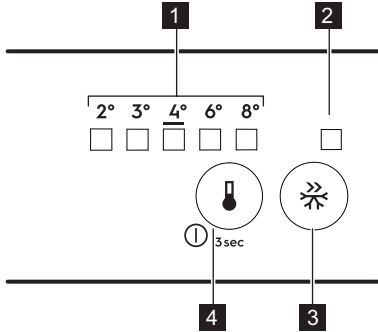


Art. No.

Ser. No.

Tarkistettava	Jos vastaus on EI
Varmista, että tiiviste tiivistää luukun kaultaaltaan, kun luukku suljetaan.	Lue kokoamisohjeesta luukun asennusohjeet.
Tarkista, osuuko luukku mihinkään osaan/kalusteeseen avattaessa/suljettaessa.	Lue kokoamisohjeesta luukun asennusohjeet.
Asenna laite kalusteisiin.	Noudata kokoamisohjeita, jotta asennus tapahtuu asianmukaisesti.
Odoti, että laite on seissyt pystysuorassa asennossa vähintään 4 tuntia ennen laitteen kytkemistä sähköverkkoon ensimmäisen asennuksen tai oven avautumissuunnan vaihtamisen jälkeen.	Odoti 4 tuntia ennen kuin kytket laitteen sähköverkkoon.

Käyttöpaneeli



- 1** Lämpötilan LED-merkkivalo
- 2** Pikapakastus -merkkivalo
- 3** Pikapakastus -painike
- 4** Lämpötilansäädin ON/OFF-virtapainike

Laitteen kytkeminen päälle

1. Aseta pistoke pistorasiaan.
2. Kosketa **4** lämpötilan säädintä, jos kaikki LED-merkkivalot ovat sammuneet.

Laitteen kytkeminen pois päältä

Jatka **4** -lämpötilasäätimen koskettamista 3 sekunnin ajan.
Kaikki merkkivalot sammuvat.

Lämpötilan säätäminen

Käytä laitetta koskettamalla **4** lämpötilan säädintä, kunnes haluamaasi lämpötilaa

vastaava merkkivalo LED syttyy. Arvo muuttuu asteittain 2 °C:sta 8 °C:seen. Suositeltu asetus on 4 °C

Asetuslämpötila tulee saavutetuksi 24 tunnin kuluessa. Sähkökatkon jälkeenkin asetuslämpötila säilyy tallessa.

Pikapakastus-toiminto

- i** Kytke Pikapakastus -toiminto päälle vähintään 24 tuntia ennen pakastettavien tuoreiden elintarvikkeiden asettamista pakastuslokeroon, jotta esipakastus onnistuu.

Kytke Pikapakastus -toiminto päälle painamalla **3** Pikapakastus -painiketta. **2** Pikapakastus -merkkivalo kytketty päälle.

- i** Tämä toiminto pysähtyy automaattisesti 52 tunnin kuluttua.

Voit kytkeä toiminnon pois päältä milloin tahansa painamalla **3** Pikapakastus -painiketta. **2** Pikapakastus -merkkivalo sammuu.

Ovihälytys

Jos jääkaapin ovi jätetään auki noin 5 minuutin ajaksi, laitteesta kuuluu äänimerkki.

Hälytyksen aikana äänimerkki voidaan sammuttaa painamalla mitä tahansa painiketta. Äänimerkki sammuu automaattisesti noin yhden tunnin kuluttua häiriön välttämiseksi.

Hälytys sammuu, kun ovi suljetaan.

Pakastaminen ja pakastettujen elintarvikkeiden säilyttäminen

Kun käynnistät laitteen ensimmäistä kertaa tai pitkän käyttämättömän jakson jälkeen, ja ennen tuotteiden asettamista laitteen lokeroon, anna laitteen toimia vähintään 3 tuntia siten, että Pikapakastus -toiminto on päällä.

Kytke Pikapakastus-toiminto päälle vähintään 24 tuntia ennen pakastettavien tuoreiden elintarvikkeiden asettamista pakastuslokeroon.

Aseta tuoreet elintarvikkeet tasaisesti kaikkiin lokeroihin tai vetolaatikoihin.



24 tunnin aikana pakastettavien tuoreiden elintarvikkeiden enimmäismäärä on merkitty arvokilpeen (sijaitsee laitteen sisäpuolella).

Säilytä elintarvikkeita vähintään 15 mm:n etäisyydellä ovesta.



HUOMIO! Jos pakastin sulaa vahingossa esimerkiksi sähkökatkon vuoksi, kun sähkövirta on ollut poikki pitempään kuin arvokilvessä (kohdassa Käyttöönottoaika) mainitun ajan, sulaneet elintarvikkeet on käytettävä nopeasti tai valmistettava ruoaksi ja sitten jäädytettävä, minkä jälkeen ne voidaan pakastaa uudelleen.

Neuvoja ja vinkkejä

- Pakastuslokeron merkitys 
- Keskipitkää lämpötila-asetus varmistaa pakasteiden hyvän säilyvyyden. Korkeampi laitteen lämpötila-asetus voi lyhentää elintarvikkeiden säilyvyyttä.
- Pakasteita voidaan säilyttää kaikkialla pakastinlokerossa.
- Tuoreille elintarvikkeille tarkoitettu lokero on merkitty (arvokilpeen) näin .

Vianmääritys

Käy läpi "Luettelo tarkistettavista asioista" ennen laitteen käyttöä. Jos laitteessasi on ongelmia, tarkista luku "Vianmääritys"

käyttöoppaan täydestä versiosta, joka on saatavilla osoitteessa: www.ikea.com:

Tekniset tiedot

Laitteen mukana toimitetun energialuokkamerkin QR-koodi sisältää linkin verkkosivustolle, jossa on EU EPREL -tietokannassa olevat laitteen suorituskykytiedot. Säilytä energialuokkamerkintä yhdessä käyttöohjeen ja kaikkien muiden tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa.

Joitakin tietoja on saatavilla myös EPREL:issä käyttämällä linkkiä <https://eprel.ec.europa.eu> sekä laitteen arvokilpeen merkittyä mallin nimeä ja tuotenumeroa.

Lisätietoa energialuokkamerkinästä on saatavilla linkistä www.theenergylabel.eu.

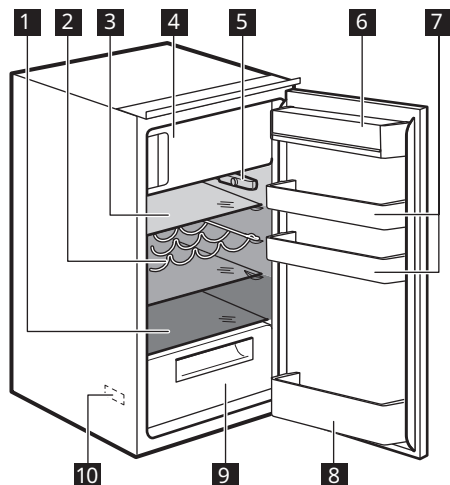
Tiedoksi testauslaitoksille

Laitteen asennus- ja valmistelutoimet EcoDesign-tarkistusta varten tulee suorittaa standardin EN 62552 mukaisesti.

Noudatettavat ilmanvaihtovaatimukset, asennuspaikan mitat sekä takaosan vähimmäisetäisyydet on annettu tämän ohjekirjan asennuskappaleessa.

Valmistajalta on saatavilla lisätietoa sekä kuljetusohjeet.

Description de l'appareil



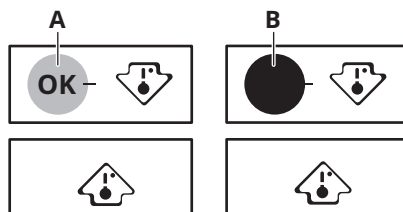
- 1 Clayette en verre du bac
- 2 Porte-bouteilles
- 3 Clayette en verre
- 4 Compartiment congélateur
- 5 Commandes et voyants LED
- 6 Compartiment à produits laitiers avec couvercle
- 7 Balconnets de porte
- 8 Balconnet à bouteilles avec support
- 9 Bac à légumes
- 10 Plaque signalétique

■ Zone la moins froide

■ Zone de température moyenne

■ Zone la plus froide

Indicateur de température



Pour stocker efficacement les aliments, le réfrigérateur est équipé d'un indicateur de température. Les symboles sur la paroi latérale de l'appareil indiquent une zone froide dans le réfrigérateur, entre les deux flèches.

Si OK est affiché (A), mettez les aliments frais dans la zone indiquée par le symbole. Dans le cas contraire (B), attendez au moins 12 heures et vérifiez si le statut est OK (A).

Si cela ne l'est toujours pas OK (B), réglez le contrôle de réglage sur un réglage plus froid.

Nettoyage de l'intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires avec de l'eau tiède savonneuse (pour supprimer toute odeur de neuf), puis séchez-les soigneusement.

⚠ ATTENTION! N'utilisez jamais de détergents, de produits abrasifs, de nettoyants à base de chlore ou d'huile car ils pourraient endommager le revêtement.

⚠ ATTENTION! Les pièces et accessoires de l'appareil ne doivent pas être lavés au lave-vaisselle.

Installation

- ⚠ AVERTISSEMENT!** Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.
- ⚠ AVERTISSEMENT!** Consultez les instructions d'installation pour installer votre appareil.
- ⚠ AVERTISSEMENT!** Fixez l'appareil conformément aux instructions d'installation pour éviter tout risque d'instabilité de l'appareil.

Emplacement

Cet appareil doit être installé dans un lieu sec et bien ventilé en intérieur. N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur (four, cuisinières, radiateurs, cuisinières ou tables de cuisson) ou dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.

Cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre 10°C et 43°C.

- i** Seul le respect de la plage de températures spécifiée peut garantir un bon fonctionnement de l'appareil.
- i** En cas de doute concernant l'emplacement d'installation de l'appareil, veuillez contacter le vendeur, notre service après-vente ou le service après-vente agréé le plus proche.
- i** L'appareil doit pouvoir être débranché de l'alimentation électrique. C'est pourquoi la prise électrique doit être facilement accessible après l'installation.

Liste de vérification

Veuillez suivre la liste de vérification avant d'utiliser votre appareil. Si une réponse est « NON », réalisez l'action correspondante.

N'oubliez pas de noter le numéro de série du produit et le numéro d'article, comme demandé, et joignez votre reçu à cette page.

Numéro de série du produit (Ser. No.) :

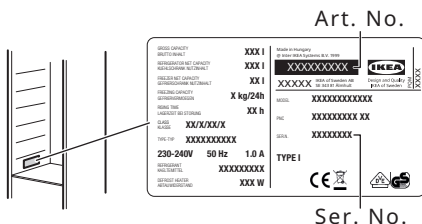
.....

Référence du produit (Art. No.) :

.....

Date d'achat :

.....

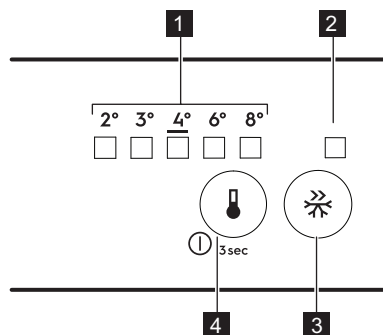


Ser. No.

Vérifier	Si la réponse est NON
Assurez-vous que les joints sont tous autour de la porte lorsque la porte est fermée.	Reportez-vous aux instructions de montage/d'alignement de la porte.
Vérifiez s'il n'y a aucune collision entre les pièces/meubles lors de l'ouverture et de la fermeture de la porte.	Reportez-vous aux instructions de montage/d'alignement de la porte.
Installez l'appareil dans la structure intégrée.	Suivez les instructions de montage pour une installation correcte.

Vérifier	Si la réponse est NON
Lors de la première installation ou après avoir inversé la porte, assurez-vous que l'appareil est en position verticale pendant au moins 4 heures avant d'être branché sur l'alimentation électrique.	Attendez au moins 4 heures avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique.

Bandeau de commande



- 1** Indicateur de température LED
- 2** Voyant Congélation rapide
- 3** Touche Congélation rapide
- 4** Thermostat
Touche MARCHE/ARRÊT

Activation

1. Insérez la fiche dans la prise murale.
2. Appuyez sur le thermostat **4** si tous les voyants LED sont éteints.

Désactivation

Continuez d'appuyer sur la touche du thermostat **4** pendant 3 secondes. Tous les voyants s'éteignent.

Réglage de la température


Pour mettre l'appareil en fonctionnement, appuyez sur la touche du thermostat **4** jusqu'à ce que le voyant LED correspondant à la température souhaitée apparaisse. La sélection se fait progressivement, de 2 °C à 8 °C. Le réglage recommandé est de 4 °C



La température réglée sera atteinte dans les 24 heures. Après une coupure de courant, la température réglée reste enregistrée.

Fonction Congélation rapide

- i** Pour congeler des aliments frais, activez la fonction Congélation rapide au moins 24 heures avant de placer les aliments afin d'achever la précongélation.

Pour activer la fonction Congélation rapide, appuyez sur la touche **3** Congélation rapide touche. Le voyant **2** Congélation rapide s'allume.

-  Cette fonction s'arrête automatiquement au bout de 52 heures.

Il est possible de désactiver cette fonction à tout moment en appuyant à nouveau sur la touche  3 Congélation rapide. Le voyant  2 Congélation rapide s'éteint.

Alarme de porte ouverte

Si la porte du réfrigérateur est laissée ouverte pendant environ 5 minutes, le son est activé.

Lorsque l'alarme se déclenche, le son peut être désactivé en appuyant sur n'importe quelle touche. Le son se coupe automatiquement après environ une heure pour ne pas déranger.

L'alarme se désactive dès que vous fermez la porte.

Congélation et rangement des produits surgelés

Lors de la mise en service ou après un arrêt prolongé et avant d'introduire les produits dans le compartiment, laissez fonctionner l'appareil au moins 3 heures avec la fonction Congélation rapide allumée.

Pour congeler des aliments frais, activez la fonction Congélation rapide au moins 24 heures avant de placer les aliments à conserver dans le compartiment de congélation.

Conservez les aliments frais répartis uniformément dans tous les compartiments ou tous les bacs.






La quantité maximale d'aliments pouvant être congelés, sans ajouter d'autres aliments frais pendant 24 heures, figure sur la plaque signalétique (étiquette située à l'intérieur de l'appareil).

Les aliments ne doivent pas être placés à moins de 15 mm de la porte.



ATTENTION! En cas de décongélation accidentelle causée par une coupure de courant par exemple, si la durée de la mise hors tension est supérieure à la valeur indiquée sur la plaque signalétique sous « Autonomie de fonctionnement », les aliments décongelés doivent être consommés rapidement ou cuits immédiatement avant d'être refroidis, puis recongelés.

Conseils

- Le compartiment congélateur est marqué de    .
- Le réglage intermédiaire de la température assure une bonne conservation des produits alimentaires congelés.
- Un réglage de température plus élevé à l'intérieur de l'appareil peut entraîner une durée de conservation plus courte.
- L'ensemble du compartiment du congélateur est adapté à la conservation de produits alimentaires congelés.
- Le compartiment des aliments frais est celui indiqué (sur la plaque signalétique) par .

Dépannage

Assurez-vous de vérifier la « liste de contrôle d'inspection » avant d'utiliser votre appareil. Si vous rencontrez un problème avec votre appareil, consultez le chapitre

« Dépannage » dans la version complète de la notice d'utilisation disponible sur : www.ikea.com.

Données techniques

Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Web vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec la notice d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.

Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL à l'aide du

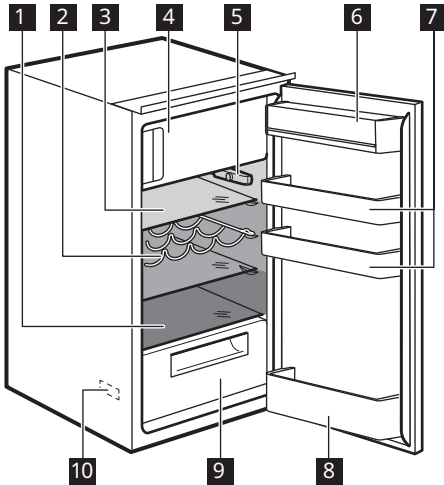
lien <https://eprel.ec.europa.eu> avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil.

Consultez le lien www.theenergylabel.eu pour obtenir des informations détaillées sur l'étiquette énergétique.

Informations pour les laboratoires d'essais

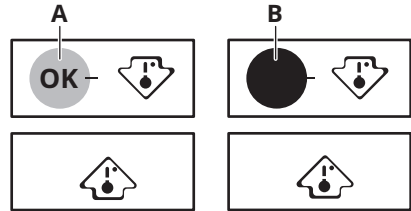
L'installation et la préparation de l'appareil pour une vérification EcoDesign doivent être conformes à la norme EN 62552. Les exigences en matière de ventilation, les dimensions des évidements et les dégagements arrière minimum doivent correspondre aux indications du chapitre Installation de cette notice d'utilisation. Veuillez contacter le fabricant pour de plus amples informations, notamment les plans de chargement.

Gerätebeschreibung



- 1 Glasabdeckung der Schublade
 - 2 Flaschenhalter
 - 3 Glasablage
 - 4 Gefrierraum
 - 5 Steuerung und LED-Licht
 - 6 Milchfach mit Deckel
 - 7 Türfächer
 - 8 Flaschenfach mit Halter
 - 9 Gemüseschublade
 - 10 Typenschild
- Wärmster Bereich
 - Bereich mit mittlerer Temperatur
 - Kältester Bereich

Temperaturanzeige



Für die richtige Lagerung von Lebensmitteln ist der Kühlschrank mit der Temperaturanzeige ausgestattet. Die Symbole an der Seitenwand des Geräts zeigen den kältesten Bereich im Kühlschrank zwischen den beiden Pfeilen an.

Wenn OK angezeigt wird (A), lagern Sie die frischen Lebensmittel im Bereich, der durch das Symbol angezeigt wird. Falls nicht (B), warten Sie mindestens 12 Stunden und prüfen Sie dann, ob OK (A) angezeigt wird.

Falls OK (B) immer noch nicht angezeigt wird, wählen Sie eine kältere Einstellung.

Reinigen des Innenraums

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, beseitigen Sie den typischen Neugeruch am besten durch Reinigen der Innenteile mit lauwarmem Wasser und einer neutralen Seife. Sorgfältig nachtrocknen.

⚠ Vorsicht! Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel, Scheuerpulver, chlor- oder ölhaltige Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche beschädigen.

⚠ Vorsicht! Das Zubehör des Geräts und die Innenteile eignen sich nicht für die Reinigung im Geschirrspüler.

Montage

- ⚠️ WARNUNG!** Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.
- ⚠️ WARNUNG!** Lesen Sie zur Installation des Geräts die Montageanleitung.
- ⚠️ WARNUNG!** Befestigen Sie das Gerät gemäß der Montageanleitung, um das Risiko eines instabilen Geräts zu vermeiden.

Aufstellungsort

Dieses Gerät sollte in einem trockenen, gut belüfteten Innenbereich aufgestellt werden. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle (Backöfen, Herde, Heizkörper, Kochstellen oder Kochfelder) oder an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung auf.

Dieses Gerät ist für den Einsatz bei einer Umgebungstemperatur von 10°C bis 43°C vorgesehen.

- i** Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts wird nur innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs gewährleistet.
- i** Wenn Sie Zweifel bezüglich der Installation des Geräts haben, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer, unseren Kundenservice oder an den nächstgelegenen autorisierten Kundenservice.
- i** Es muss möglich sein, das Gerät vom Netz zu trennen. Daher muss der Stecker nach der Installation zugänglich bleiben.

eine Antwort „NEIN“, folgen Sie der entsprechenden Aktion. Denken Sie daran, die Produkt-Seriennummer und die Artikelnummer nach Bedarf aufzuschreiben und Ihre Quittung an diese Seite anzuheften.

Produkt-Seriennummer (Ser. No.):

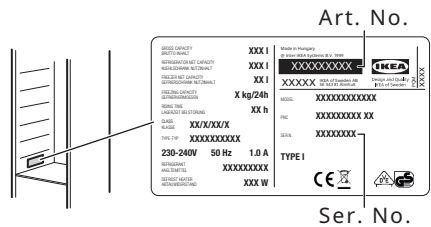
.....

Produktartikelnummer (Art. No.):

.....

Kaufdatum:

.....



Art. No.

Ser. No.

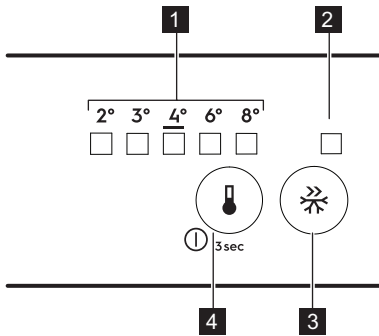
Zur Überprüfung	Wenn die Antwort NEIN lautet
Achten Sie darauf, dass die Dichtung beim Schließen der Tür dicht schließt.	Siehe Montageanleitung - Türausrichtung.
Überprüfen Sie beim Öffnen und Schließen der Tür, ob keine Kollision zwischen Teilen/Möbeln auftritt.	Siehe Montageanleitung - Türausrichtung.
Installieren Sie das Gerät in der Einbaukonstruktion.	Beachten Sie die Montageanleitung für die ordnungsgemäße Installation.

Inspektions-Checkliste

Bitte befolgen Sie die Checkliste für die Inspektion, bevor Sie Ihr Gerät benutzen. Ist

Zur Überprüfung	Wenn die Antwort NEIN lautet
Stellen Sie sicher, dass das Gerät bei der ersten Installation oder nach dem Wechsel der Tür mindestens 4 Stunden lang in vertikaler Position steht, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen.	Warten Sie 4 Stunden, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen.

Bedienfeld



- 1** LED-Temperaturanzeige
- 2** Schnellgefrieren-Anzeige
- 3** Schnellgefrieren-Taste
- 4** Temperaturregler
„EIN/AUS“-Taste

Einschalten

1. Stecken Sie den Stecker in die Wandsteckdose.
2. Berühren Sie den Temperaturregler **4**, wenn alle LEDs ausgeschaltet sind.

Ausschalten

Berühren Sie den Temperaturregler **4** 3 Sekunden lang.
Alle Kontrolllampen erlöschen.

Temperaturregelung

Zur Inbetriebnahme des Geräts berühren Sie den Temperaturregler **4**, bis die LED der gewünschten Temperatur aufleuchtet. Die Wahl erfolgt schrittweise von 2 °C bis 8 °C. Empfohlene Einstellung: 4 °C


Die eingestellte Temperatur wird innerhalb von 24 Stunden erreicht. Nach einem Stromausfall bleibt die eingestellte Temperatur gespeichert.

Schnellgefrieren-Funktion

- i** Um frische Lebensmittel einzufrieren, schalten Sie die Schnellgefrieren-Funktion mindestens 24 Stunden, bevor Sie die einzufrierenden Lebensmittel in das Gefrierfach hineinlegen, um das Vorgefrieren abzuschließen.

Drücken Sie zum Einschalten der Funktion Schnellgefrieren die Taste **3**

Schnellgefrieren. Die Anzeige **2** Schnellgefrieren leuchtet auf.

 Diese Funktion endet automatisch nach 52 Stunden.

Diese Funktion kann jederzeit durch erneutes Drücken der Taste **3** Schnellgefrieren ausgeschaltet werden. Die Anzeige **2** Schnellgefrieren erlischt.

Alarm Tür offen

Wenn die Kühlschranktür etwa 5 Minuten geöffnet bleibt, ertönt der Signalton.

In der Alarmphase kann der Signalton durch Drücken einer beliebigen Taste ausgeschaltet werden. Der Ton schaltet sich nach etwa einer Stunde automatisch ab, um nicht zu stören.

Der Signalton schaltet sich aus, wenn die Tür geschlossen wird.

Gefrieren und Lagern gefrorener Lebensmittel

Lassen Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme oder nach einer Zeit, in der das Gerät nicht benutzt wurde, mindestens 3 Stunden lang mit eingeschalteter Funktion Schnellgefrieren laufen, bevor Sie Lebensmittel in das Fach legen.

Um frische Lebensmittel einzufrieren, aktivieren Sie bitte die Schnellgefrieren-Funktion mindestens 24 Stunden, bevor Sie die einzufrierenden Lebensmittel in das Gefrierfach legen.

Lagern Sie frische Lebensmittel gleichmäßig verteilt in allen Fächern oder Schubladen.

Die maximale Menge an Lebensmitteln, die ohne Hinzufügen von anderen frischen Lebensmittel innerhalb von 24 Stunden



eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild (einem Schild im Gerät) angegeben.

Lagern Sie die Lebensmittel mit einem Mindestabstand von 15 mm zur Tür.



Vorsicht! Kam es zum Beispiel zum Auftauen durch einen Stromausfall, der länger dauerte, als der auf dem Typenschild angegebene Wert unter Lagerzeit bei Störung, dann müssen die aufgetauten Lebensmittel schnell verbraucht oder sofort gekocht und nach dem Abkühlen wieder eingefroren werden.

Tipps und Hinweise

- Das Gefrierfach ist mit  gekennzeichnet.
- Eine mittlere Einstellung stellt eine gute Konservierung von Tiefkühlgerichten sicher.
Eine höhere Temperatureinstellung im Gerät kann die Haltbarkeit verkürzen.
- Der gesamte Gefrierraum ist für die Lagerung von Tiefkühlprodukten geeignet.
- Das Fach für frische Lebensmittel ist (auf dem Typenschild) gekennzeichnet mit .

Problembekämpfung

Überprüfen Sie unbedingt die „Inspektions-Checkliste“, bevor Sie das Gerät benutzen. Wenn Sie ein Problem mit Ihrem Gerät haben, lesen Sie das Kapitel

„Fehlerbehebung“ in der Vollversion des Benutzerhandbuchs, das auf folgenden Seiten verfügbar ist: www.ikea.com.

Technische Daten

Der QR-Code auf der Energieplakette des Geräts bietet einen Web-Link zu Informationen über die Geräteleistung in der EU EPREL-Datenbank. Bewahren Sie daher die Energieplakette als Referenz zusammen mit dieser Bedienungsanleitung und allen anderen Unterlagen, die mit dem Gerät geliefert wurden, auf.

Es ist auch möglich, die gleichen Informationen in EPREL zu finden, indem Sie

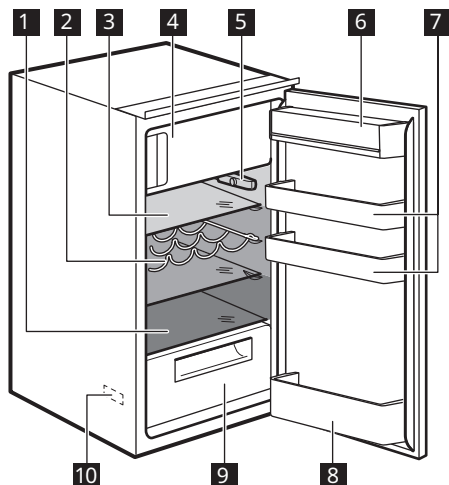
den Link <https://eprel.ec.europa.eu> sowie den Modellnamen und die Produktnummer, die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden, verwenden.

Beachten Sie den Link www.theenergylabel.eu bezüglich detaillierter Informationen zur Energieplakette.

Informationen für Prüfinstitute

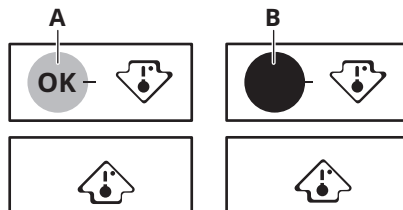
Die Installation und die Vorbereitung des Geräts für eine eventuelle EcoDesign-Prüfung müssen mit übereinstimmen EN 62552. Die Lüftungsanforderungen, die Einbaunische und die Mindestabstände sind in dieser Bedienungsanleitung in Kapitel Montage beschrieben. Weitere Informationen erhalten Sie vom Hersteller, einschließlich Beladungspläne.

Περιγραφή προϊόντος



- 1 Γυάλινο κάλυμμα θήκης
 - 2 Ράφι μπουκαλιών
 - 3 Γυάλινο ράφι
 - 4 Θάλαμος κατάψυξης
 - 5 Μονάδα ελέγχου και φωτισμός LED
 - 6 Θάλαμος γαλακτοκομικών με καπάκι
 - 7 Θήκες πορτών
 - 8 Θήκη μπουκαλιών με υποδοχή
 - 9 Συρτάρι λαχανικών
 - 10 Πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών
- Λιγότερο κρύα ζώνη
 - Ζώνη ενδιάμεσης θερμοκρασίας
 - Ψυχρότερη ζώνη

Ένδειξη θερμοκρασίας



Για τη σωστή αποθήκευση των τροφίμων, το ψυγείο είναι εφοδιασμένο με ένδειξη θερμοκρασίας. Τα σύμβολα στο πλαϊνό τοίχωμα της συσκευής υποδεικνύουν την ψυχρότερη περιοχή του ψυγείου, ανάμεσα στα δύο βέλη.

Εάν εμφανίζεται η ένδειξη OK (A), τοποθετήστε τα φρέσκα τρόφιμα στην περιοχή που υποδεικνύεται από το σύμβολο, σε αντίθετη περίπτωση (B), περιμένετε τουλάχιστον 12 ώρες πριν ελέγξετε ξανά την ένδειξη OK (A).

Αν εξακολουθεί να μην είναι OK (B), προσαρμόστε το χειριστήριο ρύθμισης σε μια πιο ψυχρή ρύθμιση.

Καθάρισμα του εσωτερικού

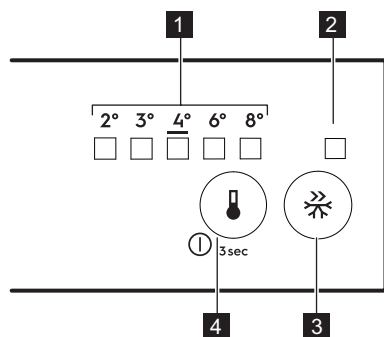
Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, το εσωτερικό και όλα τα εξαρτήματα πρέπει να πλυθούν με χλιαρό νερό και ουδέτερο σαπούνι για την αφαίρεση της τυπικής μυρωδιάς ενός ολοκαίνουριου προϊόντος και, στη συνέχεια, να σκουπιστούν καλά για να στεγνώσουν.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ! Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ή σκόνες που χαράσσουν, χλωρίνη ή καθαριστικά που έχουν ως βάση το πετρέλαιο καθότι καταστρέφουν το φινιρίσμα.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ! Τα εξαρτήματα και μέρη της συσκευής δεν είναι κατάλληλα για πλύσιμο σε πλυντήριο πιάτων.

Ελέγξτε	Εάν η απάντηση είναι ΟΧΙ
Εγκαταστήστε τη συσκευή στην κατασκευή εντοιχισμού.	Ακολουθήστε τις οδηγίες συναρμολόγησης για σωστή εγκατάσταση.
Βεβαιωθείτε ότι στην πρώτη εγκατάσταση ή μετά από αναστροφή της πόρτας η συσκευή βρίσκεται σε κατακόρυφη θέση για τουλάχιστον 4 ώρες πριν τη συνδέσετε στην παροχή ρεύματος.	Περιμένετε 4 ώρες έως ότου συνδέσετε τη συσκευή στην τροφοδοσία ρεύματος.

Πίνακας χειριστηρίων



- 1** Ένδειξη LED θερμοκρασίας
- 2** Ένδειξη Γρήγορη ψύξη
- 3** Κουμπί Γρήγορη ψύξη
- 4** Ρυθμιστής θερμοκρασίας Κουμπί ON/OFF

Ενεργοποίηση

1. Συνδέστε το φις στην πρίζα τοίχου.

2. Αγγίξτε το κουμπί του ρυθμιστή θερμοκρασίας **4** αν όλες οι ενδείξεις LED είναι σβηστές.

Απενεργοποίηση


- Συνεχίστε να πατάτε το κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας **4** για 3 δευτερόλεπτα. Όλες οι ενδείξεις σβήνουν.



Ρύθμιση θερμοκρασίας

Για τη λειτουργία της συσκευής, αγγίξτε τον ρυθμιστή θερμοκρασίας **4**, μέχρι να ανάψει η ένδειξη LED που αντιστοιχεί στην απαιτούμενη θερμοκρασία. Η επιλογή είναι προοδευτική και κυμαίνεται από 2°C έως 8°C. Η συνιστώμενη ρύθμιση είναι 4°C.

Η ρυθμισμένη θερμοκρασία να επιτευχθεί εντός 24 ωρών. Μετά από διακοπή ρεύματος, η ρυθμισμένη θερμοκρασία παραμένει αποθηκευμένη.



Λειτουργία Γρήγορη ψύξη

-  Για να καταψύξετε φρέσκα τρόφιμα, ενεργοποιήστε τη λειτουργία Γρήγορη ψύξη τουλάχιστον 24 ώρες προτού τοποθετήσετε τα τρόφιμα για να ολοκληρωθεί η πρόψυξη.

Για την ενεργοποίηση της λειτουργίας Γρήγορη ψύξη, πιέστε το κουμπί  Γρήγορη ψύξη. Η ένδειξη  Γρήγορη ψύξη ανάβει.

-  Αυτή η λειτουργία διακόπτεται αυτόματα μετά από 52 ώρες.

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία οποιαδήποτε στιγμή, πιέζοντας

ξανά το κουμπί  Γρήγορη ψύξη. Η ένδειξη  Γρήγορη ψύξη σβήνει.

Συναγερμός ανοιχτής πόρτας

Αν η πόρτα του ψυγείου παραμείνει ανοιχτή για περίπου 5 λεπτά, ενεργοποιείται ο ήχος.

Κατά τη διάρκεια του συναγερμού, ο ήχος μπορεί να απενεργοποιηθεί πιέζοντας οποιοδήποτε κουμπί. Ο ήχος απενεργοποιείται αυτόματα μετά από περίπου μία ώρα έτσι ώστε να μην προκαλεί όχληση.

Ο συναγερμός απενεργοποιείται μόλις κλείσει η πόρτα.

Κατάψυξη και αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων

Όταν ενεργοποιείτε τη συσκευή για πρώτη φορά ή μετά από μια περίοδο μη λειτουργίας, προτού τοποθετήσετε τα προϊόντα στον θάλαμο, η συσκευή πρέπει να λειτουργήσει για τουλάχιστον 3 ώρες με ενεργοποιημένη τη λειτουργία Γρήγορη ψύξη.

Για την κατάψυξη φρέσκων τροφίμων, ενεργοποιήστε τη λειτουργία Γρήγορη ψύξη τουλάχιστον 24 ώρες προτού τοποθετήσετε τα τρόφιμα στον θάλαμο του καταψύκτη.

Αποθηκεύστε τα φρέσκα τρόφιμα ομοιόμορφα κατανεμημένα σε όλους τους θαλάμους ή τα συρτάρια.


Η μέγιστη ποσότητα τροφίμων που μπορεί να καταψυχθεί χωρίς να προστεθούν επιπλέον φρέσκα τρόφιμα σε διάρκεια 24 ωρών, καθορίζεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών (μια ετικέτα που βρίσκεται στο εσωτερικό της συσκευής).

Διατηρείτε τα τρόφιμα σε απόσταση τουλάχιστον 15 mm από την πόρτα.




ΠΡΟΣΟΧΗ! Σε περίπτωση κατά λάθος απόψυξης, για παράδειγμα σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, εάν το ρεύμα ήταν κομμένο για περισσότερο από την τιμή που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών στην ενότητα «χρόνος ανόδου», τα αποψυγμένα τρόφιμα πρέπει να καταναλωθούν σύντομα ή να μαγειρευτούν αμέσως και, στη συνέχεια να κρυώσουν για να καταψυχθούν και πάλι.

Υποδείξεις και συμβουλές

- Ο θάλαμος του καταψύκτη είναι εκείνος που επισημαίνεται με την ένδειξη .
- Η μεσαία ρύθμιση θερμοκρασίας διασφαλίζει καλή διατήρηση των κατεψυγμένων τροφίμων.

- Μια υψηλότερη ρύθμιση θερμοκρασίας εντός της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε μικρότερη διάρκεια ζωής των τροφίμων.
- Ολόκληρος ο θάλαμος καταψύκτη είναι κατάλληλος για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων.

- Ο θάλαμος συντήρησης φρέσκων τροφίμων είναι εκείνος που επισημαίνεται (στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών) με την ένδειξη .

Επίλυση προβλημάτων

Βεβαιωθείτε ότι έχετε ελέγξει τη «λίστα ελέγχου» πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας. Εάν αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα με τη συσκευή σας, ανατρέξτε στο κεφάλαιο

«Αντιμέτωπιση προβλημάτων» στην πλήρη έκδοση του Εγχειριδίου Χρήστη που διατίθεται στη διεύθυνση: www.ikea.com.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ο κωδικός QR στην ετικέτα κατανάλωσης ενέργειας που παρέχεται με τη συσκευή παρέχει έναν διαδικτυακό σύνδεσμο με πληροφορίες σχετικές με την απόδοση της συσκευής στη βάση δεδομένων EPREL της ΕΕ. Κρατήστε την ετικέτα κατανάλωσης ενέργειας μαζί με το εγχειρίδιο χρήστη και όλα τα άλλα έγγραφα που παρέχονται με τη συσκευή.

τον σύνδεσμο <https://eprel.ec.europa.eu> και το όνομα μοντέλου και τον κωδικό προϊόντος που θα βρείτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών της συσκευής.

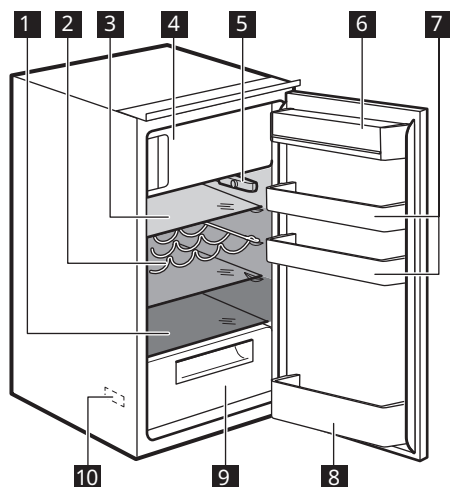
Ανατρέξτε στον σύνδεσμο www.theenergylabel.eu για λεπτομέρειες σχετικά με την ετικέτα κατανάλωσης ενέργειας.

Μπορείτε επίσης να βρείτε τις ίδιες πληροφορίες στο EPREL, χρησιμοποιώντας

Πληροφορίες για ιδρύματα δοκιμών

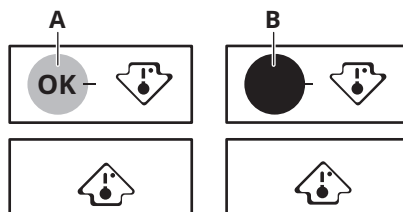
Η εγκατάσταση και προετοιμασία της συσκευής για οποιαδήποτε πιστοποίηση EcoDesign θα συμμορφώνεται με το πρότυπο EN 62552. Οι απαιτήσεις εξαερισμού, οι διαστάσεις εσοχής και οι ελάχιστες αποστάσεις του πίσω μέρους θα είναι όπως αναφέρονται σε αυτό το Εγχειρίδιο Χρήστη. Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή για περαιτέρω πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων των σχεδίων φορτίου.

Descrizione del prodotto



- 1** Coperchio in vetro del cassetto
 - 2** Portabottiglie
 - 3** Ripiano in vetro
 - 4** Scomparto congelatore
 - 5** Unità di comando e luce LED
 - 6** Scomparto latticini con coperchio
 - 7** Ripiani per porta
 - 8** Ripiano per bottiglie con supporto
 - 9** Cassetto della verdura
 - 10** Targhetta identificativa
- Zona meno fredda
 - Zona temperatura intermedia
 - Zona più fredda

Indicatore della temperatura



Per una corretta conservazione degli alimenti, il frigorifero è dotato dell'indicatore della temperatura. I simboli sulla parete laterale dell'apparecchiatura indicano una zona fredda del frigorifero, tra le due frecce.

Se compare OK (A), mettere gli alimenti freschi nella zona indicata dal simbolo, in caso contrario (B), attendere almeno 12 ore e controllare se compare OK (A).

Qualora non compaia ancora OK (B), regolare il controllo su un'impostazione più fredda.

Pulizia dell'interno

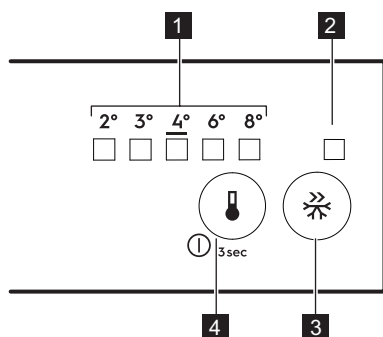
Prima di utilizzare l'apparecchiatura per la prima volta, lavare l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro per eliminare il tipico odore dei prodotti nuovi, quindi asciugare accuratamente.

⚠ ATTENZIONE! Non usare detersivi, polveri abrasive, detersivi a base di cloro od olio, dato che potrebbero danneggiare le finiture.

⚠ ATTENZIONE! Gli accessori e i componenti dell'apparecchiatura non sono lavabili in lavastoviglie.

Da controllare	Se la risposta è NO
Assicurarsi che in fase di prima installazione o dopo aver invertito la porta, l'apparecchiatura rimanga in posizione verticale per almeno 4 ore prima di collegarla alla rete elettrica.	Attendere 4 ore prima di collegare l'apparecchiatura alla rete elettrica.

Pannello dei comandi



- 1** Indicatore LED della temperatura
- 2** Indicatore Congelamento rapido
- 3** Tasto Congelamento rapido
- 4** Regolatore della temperatura Pulsante ON/OFF

Accensione

1. Inserire la spina nella presa a muro.
2. Premere il **4** tasto regolatore della temperatura se tutti i LED sono spenti.

Spegnimento

Tenere premuto il **4** tasto regolatore della temperatura per 3 secondi.

Tutte le spie si spengono.

Regolazione della temperatura

Per attivare l'apparecchiatura, premere il **4** regolatore della temperatura fino a quando LED non si accende il corrispondente alla temperatura desiderata. La selezione è progressiva e varia da 2 °C a 8 °C. L'impostazione consigliata è 4 °C

La temperatura impostata verrà raggiunta entro 24 ore. Dopo un'interruzione di corrente la temperatura impostata rimane memorizzata.

Congelamento rapido funzione

- i** Per congelare alimenti freschi, attivare la funzione Congelamento rapido almeno 24 ore prima di introdurla per completare il pre-congelamento.

Per attivare la funzione Congelamento rapido premere il pulsante **3** Congelamento rapido. La spia **2** Congelamento rapido si accende.

- i** Questa funzione si arresta automaticamente dopo 52 ore.

È possibile disattivare la funzione in qualsiasi momento premendo nuovamente il pulsante

3 Congelamento rapido. La spia **2**
Congelamento rapido si spegne.

Allarme porta aperta

Se la porta del frigorifero viene lasciata aperta per circa 5 minuti, si avvia l'allarme acustico.

Durante l'allarme, il segnale acustico può essere disattivato premendo qualsiasi tasto. Il suono si spegne automaticamente dopo circa un'ora per evitare di disturbare.

L'allarme si disattiva dopo la chiusura della porta.

Congelamento e conservazione di alimenti surgelati

Al primo avvio o dopo un periodo di non utilizzo, lasciare in funzione l'apparecchiatura per almeno 3 ore attivando la funzione Congelamento rapido prima di introdurre gli alimenti.

Per congelare alimenti freschi, attivare la Funzione Congelamento rapido almeno 24 ore prima di introdurli nel vano congelatore.



Conservare gli alimenti freschi distribuiti uniformemente in tutti gli scomparti o cassetti.

La quantità massima di cibo che può essere congelata, senza l'aggiunta di altri alimenti freschi per 24 ore, è indicata sulla targhetta (un'etichetta situata all'interno dell'apparecchiatura).

Il cibo deve trovarsi ad una distanza di 15 mm dalla porta.

⚠ ATTENZIONE! In caso di scongelamento accidentale, ad esempio a causa di un'interruzione di corrente, se la corrente è rimasta spenta più a lungo del valore indicato sulla targhetta sotto "tempo di risalita", gli alimenti scongelati devono essere consumati rapidamente o cotti immediatamente, poi raffreddati e quindi ricongelati.

Consigli e suggerimenti

- Il vano congelatore è quello contrassegnato con .
- L'impostazione della temperatura media garantisce una buona conservazione dei cibi congelati. L'impostazione di una temperatura più elevata all'interno dell'apparecchiatura può portare a una minore durata di conservazione.
- L'intero scomparto del congelatore è adatto alla conservazione di prodotti alimentari surgelati.
- Il comparto alimenti freschi è quello contrassegnato (sulla targhetta dei dati) con .

Risoluzione dei problemi

Prima di utilizzare l'apparecchiatura, attenersi all'elenco dei controlli di ispezione. In caso di problemi con l'apparecchiatura consultare il capitolo "Risoluzione dei

problemi" nella versione completa del Manuale d'uso disponibile su: www.ikea.com.

Dati tecnici

Il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchiatura riporta un link web alle informazioni correlate al funzionamento di questa apparecchiatura nella banca dati EPREL dell'UE. Conservare l'etichetta energetica come riferimento insieme al manuale d'uso e a tutti gli altri documenti forniti con questa apparecchiatura.

È possibile trovare le stesse informazioni anche in EPREL utilizzando il link

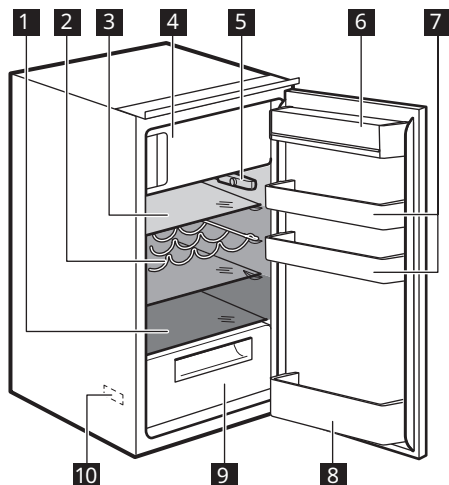
<https://eprel.ec.europa.eu> e il nome del modello e il numero di prodotto che si trovano sulla targhetta dell'apparecchiatura.

Per informazioni dettagliate sull'etichetta energetica, vedere il sito www.theenergylabel.eu.

Informazioni per gli istituti di test

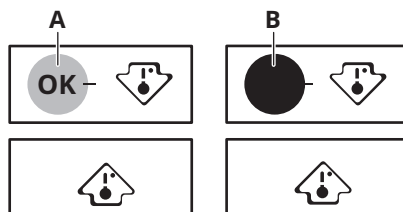
L'installazione e la preparazione dell'apparecchiatura per qualsiasi verifica di EcoDesign devono essere conformi alla normativa EN 62552. I requisiti di ventilazione, le dimensioni dell'incavo e le distanze minime dalla parte posteriore devono essere conformi a quanto indicato nel presente manuale d'uso al capitolo Installazione. Si prega di contattare il produttore per qualsiasi altra informazione, compresi i piani di carico.

Produktbeskrivelse



- 1** Glassdeksel til skuff
 - 2** Flaskehylle
 - 3** Glasshylle
 - 4** Fryseseksjon
 - 5** Kontrollenhet og LED-lys
 - 6** Meieridel med lokk
 - 7** Dørhyller
 - 8** Flaskehylle med holder
 - 9** Grønnsaksskuff
 - 10** Klassifiseringsskilt
- Varmeste sone
 - Mellomtemperatur-sone
 - Kaldeste sone

Indikator for temperatur



For riktig oppbevaring av mat er kjøleskapet utstyrt med temperaturindikator. Symbolene på sideveggen av produktet viser det kaldeste området i kjøleskapet, mellom de to pilene.

Hvis OK vises (A), legg fersk inn mat i området indikert med symbol, hvis ikke (B), vent i minst 12 timer og sjekk om det er OK (A).

Hvis det fremdeles ikke er OK (B), justerer du innstillingskontrollen til en kaldere innstilling.

Innvendig rengjøring

Før du tar produktet i bruk, må du vaske innsiden samt alt utstyr i lunkent vann tilsatt et nøytralt rengjøringsmiddel, for å fjerne den typiske lukten som sitter i flunkende nye produkter. Husk å tørke nøye.

⚠ FORSIKTIG! Ikke bruk kraftige vaskemidler eller skurepulver, klor eller oljebasert vaskemiddel, da dette vil skade finishen.

⚠ FORSIKTIG! Tilbehøret og delene til produktet er ikke egnet for vask i oppvaskmaskin.

Montering

- ⚠ ADVARSEL!** Se etter i Sikkerhetskapitlene.
- ⚠ ADVARSEL!** Se dokumentet med installasjonsinstrukser for informasjon om hvordan du installerer produktet.
- ⚠ ADVARSEL!** Reparer produktet i henhold til dokumentet med installasjonsinstrukser for å unngå risiko for ustabilitet av produktet.

Plassering

Produktet skal monteres i en tørr, godt ventilert innendørs plassering. Ikke installer produktet i nærheten av varmekilden (ovn, komfyr, radiatorer, komfyrer eller koketopper) eller på et sted med direkte sollys.

Dette produktet er beregnet til bruk ved omgivelsestemperatur fra 10°C til 43°C.

- i** Korrekt bruk av produktet kan bare garanteres innenfor det angitte temperaturområdet.
- i** Hvis du er i tvil om hvor du skal montere produktet, må du kontakte leverandøren, kundeservicen vår eller nærmeste servicesenter.
- i** Det må være mulig å kople produktet fra strømforsyningen. Støpslet skal derfor alltid være lett tilgjengelig etter montering.

Sjekkliste for inspeksjon

Følg kontrollisten før du bruker produktet. Hvis noen av svarene er «NEI», følg gjeldende fremgangsmåte. Husk å skrive ned produktserienummeret og

artikkelnummeret som nødvendig og fest kvitteringen til denne siden.

Produktserienummer (Ser. No.):

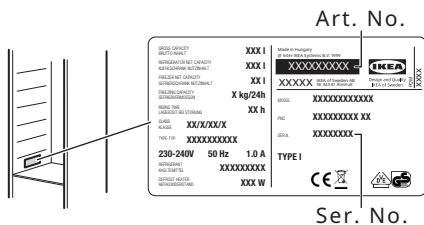
.....

Produktartikkelnummer (Art. No.):

.....

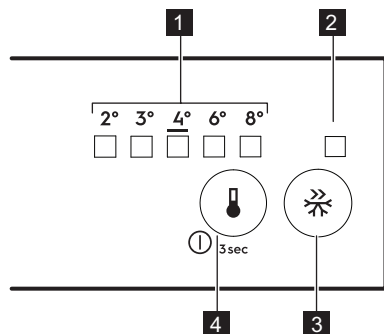
Kjøpsdato:

.....



Til inspeksjon	Hvis svaret er NEI
Sørg for at pakkningen er tett rundt hele døren når den er lukket.	Slå opp monteringsanvisninger – dørtilpassing.
Kontroller at deler/møbler ikke kolliderer med hverandre når du åpner og lukker døren.	Slå opp monteringsanvisninger – dørtilpassing.
Monter produktet i nisjen.	Følg monteringsanvisningen for korrekt installasjon.
Ved første montering, eller etter omhengsling av døren, påse at produktet står oppreist i minst fire timer før det kobles til strømforsyningen.	Vent fire timer før du kobler produktet til strømforsyningen.

Betjeningspanel



- 1** LED-indikator for temperatur
- 2** Hurtigfrys-indikator
- 3** Hurtigfrys-knapp
- 4** Temperaturregulator AV/PÅ-knapp

Slik slår du på apparatet

1. Sett støpslet i stikkkontakten.
2. Berør knappen for **4** temperaturregulatoren hvis alle LED-indikatorene er av.

Slå av

Berør **4** temperaturregulatoren i 3 sekunder.
Alle indikatorene er slukket.

Temperaturregulering

For å bruke produktet, berør **4** temperaturregulatoren helt til LED

korresponderer med lys for ønsket temperatur. Valget er trinnvist og varierer fra 2° C til 8 °C. Anbefalt innstilling er 4 °C

Den innstilte temperaturen nås innen 24 timer. Den innstilte temperaturen forblir lagret ved eventuelle strømbrudd.

Hurtigfrys-funksjon

- i** Når du vil fryse ferske matvarer, må Hurtigfrys-funksjonen aktiveres minst 24 timer før varene legges inn for å fullføre forhåndsfrysing.

For å aktivere Hurtigfrys-funksjonen, trykker du på **3** Hurtigfrys-knappen. **2** Hurtigfrys-indikatoren tennes.

- i** Denne funksjonen stopper automatisk etter 52 timer.

Denne funksjonen kan deaktiveres til enhver tid ved å trykke på **3** Hurtigfrys-knappen igjen. **2** Hurtigfrys-indikatoren slås av.

Døren er åpen-alarm

Hvis kjøleskapsdøren blir stående åpen i cirka 5 minutter, er lyden på.

Under alarmen kan lyden dempes ved å trykke på en hvilken som helst knapp. Lyden slås av automatisk etter rundt en time for å unngå forstyrrelser.

Alarmen deaktiveres etter at døren lukkes.

Frysing og oppbevaring av frossen mat

Når du slår på apparatet for første gang eller etter en periode der den ikke har stått på,

må du la den stå på i minst 3 timer med Hurtigfrys-funksjonen slått på.

Når du vil fryse fersk mat, må Hurtigfrysfunksjonen aktiveres minst 24 timer før maten som skal fryses legges i fryserseksjonen.

Oppbevar den ferske maten jevnt fordelt i alle rom eller skuffer.



Maksimal mengde mat som kan fryses uten å legge til annen fersk mat i løpet av 24 timer, er spesifisert på typeskiltet (en etikett som sitter inne i produktet).

Oppbevar maten minst 15 mm fra døren.



FORSIKTIG! Dersom det oppstår utilsiktet tining, f.eks. på grunn av strømbrudd, og hvis strømmen er borte lenger enn den verdien som er oppført på typeskiltet under «stigetid», må den tinte maten spises så raskt som mulig eller tilberedes øyeblikkelig og så fryses på nytt.

Hjelp og tips

- Fryserseksjonen er den som er merket med .
- Middels temperaturinnstilling sikrer god konservering av frosne matvarer. Høyere temperaturinnstilling inne i produktet kan føre til kortere holdbarhet.
- Hele fryserseksjonen er egnet for lagring av frosne matvarer.
- Fersk mat delen er den som er merket med (på typeplaten) med .

Feilsøking

Sørg for å sjekke "Sjekkliste for inspeksjon" før du bruker produktet. Hvis du støter på et problem med produktet, sjekk kapittelet "Feilsøking" i den fullstendige versjonen av

bruksanvisningen som er tilgjengelig på: www.ikea.com.

Tekniske data

QR-koden på energietiketten som fulgte med produktet gir en nettkobling til informasjonen som er relatert til ytelsen av dette apparatet i EU EPREL-databasen. Oppbevar energietiketten kun for henvisning med denne brukerhåndboken samt alle andre dokumenter som fulgte med produktet.

Det er også mulig å finne den samme informasjonen i EPREL med koblings-

<https://eprel.ec.europa.eu> og modellnavn, samt produktnummeret som du finner på produktets typeskilt.

Se koblingen www.theenergylabel.eu for detaljert informasjon om energietiketten.

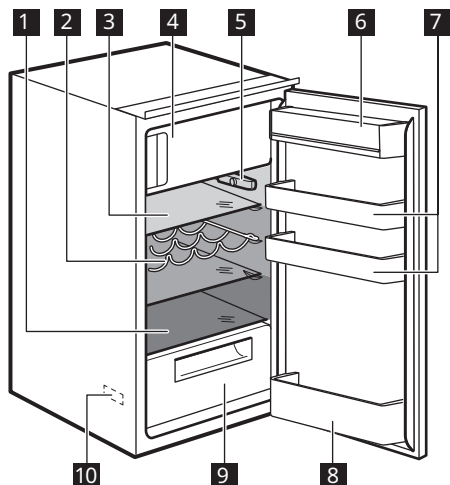
Informasjon for testinstitutter

Montering og forberedelse av produkt for enhver EcoDesign-kontroll skal være i

samsvar med EN 62552. Ventilasjonskrav, luftspalter og minste avstand bak skal være

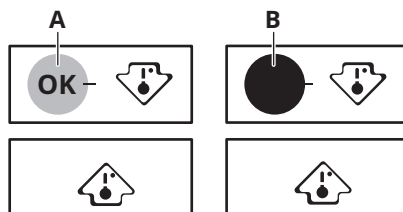
som angitt i denne brukerhåndboken i installasjonskapittelet. Kontakt produsenten for ytterligere informasjon, inkludert lasteplaner.

Descrição do produto



- 1** Tampa de vidro da gaveta
 - 2** Prateleira para garrafas
 - 3** Prateleira de vidro
 - 4** Compartimento do congelador
 - 5** Unidade de controlo e luz LED
 - 6** Compartimento para laticínios com tampa
 - 7** Prateleiras da porta
 - 8** Prateleira para garrafas com suporte
 - 9** Gaveta de legumes
 - 10** Placa de classificação
- Zona menos fria
 - Zona de temperatura intermédia
 - Zona mais fria

Indicador de temperatura



O frigorífico está equipado com um indicador de temperatura para ajudar a garantir o correto armazenamento dos alimentos. Os símbolos na parte lateral do aparelho indicam uma área fria no frigorífico, entre as duas setas.

Se OK for exibido (A), coloque alimentos frescos na área indicada com o símbolo, caso contrário (B), aguarde pelo menos 12 horas e confirme se está OK (A).

Se continuar a não estar OK (B), regule o controlo da definição para uma regulação mais fria.

Limpeza do interior

Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe o interior e todos os acessórios internos com água morna e detergente neutro, para remover o cheiro típico de um produto novo, e seque minuciosamente.

⚠ CUIDADO! Não utilize detergentes, pós abrasivos, cloro ou produtos de limpeza à base de óleos, porque estes produtos danificam o acabamento.

⚠ CUIDADO! Os acessórios e as peças deste aparelho não podem ser lavados na máquina de lavar loiça.

Instalação

- ⚠ AVISO!** Consulte os capítulos relativos à segurança.
- ⚠ AVISO!** Consulte o documento de instruções de instalação para instalar o seu aparelho.
- ⚠ AVISO!** Fixe o aparelho de acordo com o documento de instruções de instalação para evitar um risco de instabilidade do aparelho.

Localização

Este aparelho deve ser instalado numa posição seca e bem ventilada no interior. Não instale o aparelho na proximidade de fontes de calor (forno, salamandras, radiadores, fogões ou placas de indução) ou num local com luz solar direta.

Este aparelho está previsto para ser usado numa temperatura ambiente entre 10°C a 43°C.

- i** O funcionamento correto do aparelho é garantido apenas no intervalo de temperaturas especificado.
- i** No caso de dúvidas sobre o posicionamento para instalação do aparelho, contactar o revendedor, o nosso serviço de apoio a clientes ou o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo.
- i** Deve haver espaço suficiente para permitir desligar o aparelho da corrente elétrica. A ficha deve estar facilmente acessível depois da instalação.

Lista de verificação de inspeção

Siga a lista de verificação de inspeção antes de utilizar o seu aparelho. Se alguma resposta for "NÃO", cumpra a ação relevante.

Não se esqueça de escrever o número de série do produto e o número do produto, conforme necessário, e anexar o seu recibo a esta página.

Número de série do produto (Ser. No.):

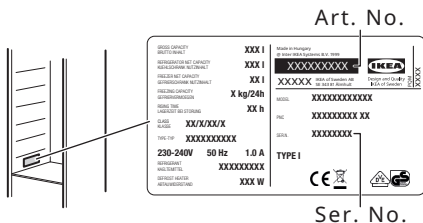
.....

Número do artigo do produto (Art. No.):

.....

Data de compra:

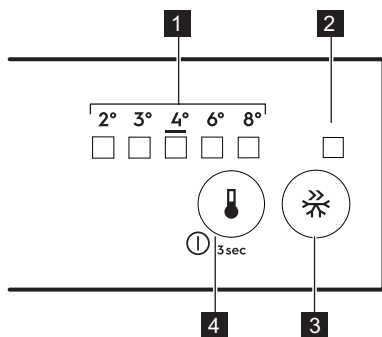
.....



A verificar	Se a resposta for NÃO
Certifique-se de que as juntas à volta da porta vedam bem quando a porta está fechada.	Consulte as instruções de montagem - alinhamento da porta.
Verifique se não existe qualquer colisão entre peças/ móveis enquanto abre e fecha a porta.	Consulte as instruções de montagem - alinhamento da porta.
Instale o aparelho na estrutura encastada.	Siga as instruções de montagem para uma instalação adequada.

A verificar	Se a resposta for NÃO
Certifique-se de que, na primeira instalação ou após a alteração da porta, o aparelho fica na vertical durante pelo menos 4 horas antes de ser ligado à alimentação elétrica.	Aguarde 4 horas antes de ligar o aparelho à corrente elétrica.

Painel de comandos



- 1** LED indicador de temperatura
- 2** Indicador Congelação Rápida
- 3** Botão Congelação Rápida
- 4** Regulador da temperatura
Botão LIGAR/DESLIGAR

Como ligar

- Inserir a ficha na tomada elétrica.
- Toque no botão do regulador de temperatura **4** se todos os indicadores LED estiverem apagados.

Como desligar

Continue a tocar no botão **4** do regulador da temperatura durante 3 segundos. Apaga todas as luzes de indicação.

Como regular a temperatura

Para utilizar o aparelho, toque no regulador da temperatura **4** até que o LED correspondente à temperatura desejada se acenda. A seleção é progressiva e varia entre 2 °C e 8 °C. A regulação recomendada é de 4 °C

A temperatura definida é atingida em 24 horas. Depois de um corte de energia, a temperatura definida permanece memorizada.

Congelação Rápida função

- i** Para congelar alimentos frescos, esta função Congelação Rápida deve ser ativada pelo menos 24 horas antes de colocar os alimentos na pré-congelação.

Para ativar a função Congelação Rápida prima o botão **3** Congelação Rápida. O indicador **2** Congelação Rápida acende.

- i** Esta função para automaticamente após 52 horas.

É possível desativar a função em qualquer momento premindo o botão **3** Congelação Rápida novamente. O indicador **2** Congelação Rápida apaga-se.

Alarme de porta aberta

Se a porta o frigorífico ficar aberta durante aproximadamente 5 minutos, o som é ativado.

Durante o alarme, o som pode ser silenciado premindo qualquer botão. O som desliga-se automaticamente após cerca de uma hora para evitar perturbações.

O alarme é desativado após fechar a porta.

Congelação e armazenamento de alimentos congelados

Quando ativar o aparelho pela primeira vez ou após um período sem utilização, e antes de colocar os produtos no compartimento, deixe o aparelho funcionar durante pelo menos 3 horas com a função Congelação Rápida ativada.

Para congelar alimentos frescos ative a função Congelação Rápida pelo menos 24 horas antes de colocar os alimentos a congelar no compartimento do congelador.

Guarde os alimentos frescos uniformemente distribuídos em todos os compartimentos ou gavetas.




A quantidade máxima de alimentos que podem ser congelados sem acrescentar outros alimentos durante 24 horas está especificada na placa de classificação (um rótulo situado no interior do aparelho).

Mantenha os alimentos a mais de 15 mm da porta.



CUIDADO! Em caso de descongelação acidental, por exemplo, devido a uma falha de energia, se a energia faltar durante mais tempo do que o indicado na placa de classificação em “Tempo de autonomia”, os alimentos descongelados têm de ser consumidos rapidamente ou cozinhados imediatamente, arrefecidos e novamente congelados.

Sugestões e conselhos

- O compartimento do congelador é o assinalado com  .
- A regulação da temperatura média garante a boa preservação dos produtos alimentares congelados.
- A regulação de uma temperatura mais alta no interior do aparelho pode levar a uma duração mais curta.
- Todo o compartimento do congelador é adequado ao armazenamento de produtos alimentares congelados.
- A gaveta de alimentos frescos é a indicada (na placa de características) com .

Resolução de problemas

Certifique-se de que consulta a "Lista de verificação de inspeção" antes de utilizar o aparelho. Se tiver um problema com o seu aparelho, consulte o capítulo "Resolução de

problemas" na versão completa do Manual do Utilizador disponível em: www.ikea.com.

Informação técnica

O código QR na etiqueta de energia fornecida com o aparelho disponibiliza-lhe uma ligação da web para a informação relacionada com o desempenho do aparelho na base de dados da EU EPREL. Mantenha a etiqueta de energia para consulta juntamente com o manual do utilizador e todos os outros documentos disponibilizados com este aparelho.

É também possível encontrar a mesma informação na EPREL utilizando a ligação

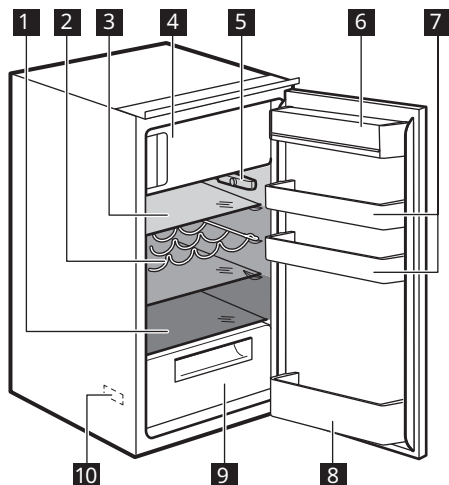
<https://eprel.ec.europa.eu> e o nome do modelo e o número do produto que se encontra na placa de classificação do aparelho.

Consulte a ligação www.theenergylabel.eu para obter informação detalhada sobre a etiqueta de energia.

Informação para institutos de teste

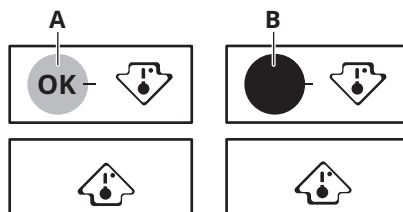
A instalação e preparação do aparelho para qualquer verificação EcoDesign deve estar em conformidade com EN 62552. Os requisitos de ventilação, dimensões de encaixe e folgas traseiras mínimas deverão ser conforme declarado neste Manual do Utilizador no Capítulo de Instalação. Contacte o fabricante para quaisquer informações adicionais, incluindo planos de carga.

Descripción del producto



- 1** Tapa de cristal del cajón
 - 2** Estante botellero
 - 3** Estante de cristal
 - 4** Compartimento congelador
 - 5** Unidad de control y luz LED
 - 6** Compartimento de productos lácteos con tapa
 - 7** Estantes de puerta
 - 8** Estante soporte para botellas
 - 9** Cajón para verduras
 - 10** Placa de datos técnicos
- Zona menos fría
 - Zona de temperatura intermedia
 - Zona más fría

Indicador de temperatura



Para almacenar correctamente los alimentos, el frigorífico dispone de indicador de temperatura. Los símbolos en la pared lateral del aparato indican una zona fría en el frigorífico, entre las dos flechas.

Si OK aparece (A), coloque los alimentos frescos en el área indicada por el símbolo, si no, (B) espere al menos 12 horas y compruebe si aparece OK (A).

Si todavía no aparece OK (B), ajuste el control de configuración a un ajuste más frío.

Limpeza del interior

Antes de utilizar el aparato por primera vez, lave su interior y todos los accesorios internos con agua templada y jabón neutro para eliminar el típico olor de los productos nuevos. A continuación, seque todo bien.

⚠ PRECAUCIÓN! No utilice detergentes, polvos abrasivos ni limpiadores a base de cloro o aceite, ya que podrían dañar el acabado.

⚠ PRECAUCIÓN! Los accesorios y las piezas del aparato no deben lavarse en el lavavajillas.

Instalación

- ⚠ ADVERTENCIA!** Consulte los capítulos sobre seguridad.
- ⚠ ADVERTENCIA!** Consulte el documento de instrucciones de instalación para instalar su aparato.
- ⚠ ADVERTENCIA!** Fije el aparato de acuerdo con las instrucciones de instalación para evitar el riesgo de inestabilidad.

Ubicación

Este aparato debe instalarse en una ubicación interior seca y bien ventilada. No debes instalar el aparato en las proximidades de fuentes de calor (horno, estufas, radiadores, cocinas o fogones) ni en un lugar con luz solar directa.

Este aparato está destinado a ser utilizado a una temperatura ambiente que oscila entre 10°C y 43°C.

- i** Solo se puede garantizar el correcto funcionamiento del aparato dentro del rango de temperatura especificado.
- i** Si tiene cualquier duda respecto al lugar de instalación del aparato, consulte al vendedor, a nuestro servicio de atención al cliente o al centro de servicio autorizado más cercano.
- i** Puede que en algún momento sea necesario desconectar el aparato de la toma de corriente. Por lo que el enchufe debe quedar accesible tras la instalación del aparato.

respuesta es “NO”, realice la acción correspondiente. Recuerde anotar el número de serie del producto y el número de artículo según sea necesario y adjunte su recibo a esta página.

Número de serie del producto (Ser. No.):

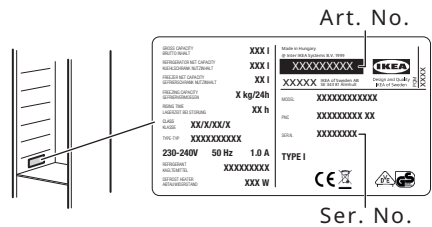
.....

Número de artículo del producto (Art. No.):

.....

Fecha de compra:

.....



Art. No.

Ser. No.

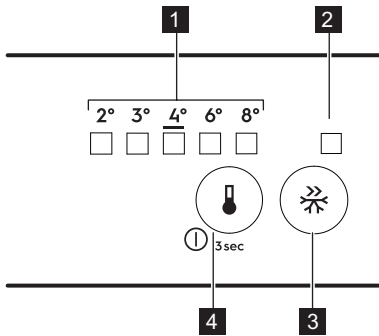
Para comprobar	Si la respuesta es NO
Asegúrese de que la junta selle completamente la puerta cuando esta esté cerrada.	Consulte las instrucciones de montaje: alineación de la puerta.
Compruebe que no haya choque entre piezas o muebles al abrir y cerrar la puerta.	Consulte las instrucciones de montaje: alineación de la puerta.
Instale el aparato en la estructura integrada.	Siga las instrucciones de montaje para la instalación correcta.

Lista de comprobación de inspección

Siga la lista de comprobación de inspección antes de utilizar el aparato. Si cualquier

Para comprobar	Si la respuesta es NO
Asegúrese de que en la primera instalación o después de invertir la puerta, el aparato se mantiene en posición vertical durante al menos 4 horas antes de conectarlo a la alimentación eléctrica.	Espere 4 horas antes de conectar el aparato a la alimentación eléctrica.

Panel de mandos



- 1** Indicador LED de temperatura
- 2** Indicador Congelación rápida
- 3** Botón Congelación rápida
- 4** Regulador de temperatura
Botón de encendido/apagado

Encendido

1. Introduzca el enchufe en la toma de corriente.
2. Toque el botón del regulador de temperatura **4** si todos los indicadores LED están apagados.

Apagado

Siga tocando el botón del regulador de temperatura **4** durante 3 segundos. Todos los indicadores se apagan.

Regulación de temperatura

Para utilizar el aparato, toque el regulador de temperatura **4** hasta que se encienda el LED correspondiente a la temperatura que desee. La selección es progresiva entre 2 °C y 8 °C. El ajuste recomendado es de 4 °C

La temperatura ajustada se alcanza en un plazo de 24 horas. Después de un corte del suministro eléctrico, la temperatura ajustada permanece almacenada.

Función Congelación rápida

- i** Para congelar alimentos frescos, active la función Congelación rápida al menos 24 horas antes de colocar los alimentos para completar la pre congelación.

Para activar la función Congelación rápida, pulse el botón **3** Congelación rápida. Se enciende el indicador **2** Congelación rápida.

- i** Esta función se detiene automáticamente después de 52 horas.

La función se puede desactivar en cualquier momento pulsando de nuevo el botón **3**

Congelación rápida. Se apaga el indicador **2**
Congelación rápida.

Alarma de puerta abierta

Si la puerta del frigorífico se deja abierta durante aproximadamente 5 minutos, el sonido se activa.

Durante la alarma, el sonido se puede desactivar pulsando cualquier botón. El sonido se apaga automáticamente después de aproximadamente una hora para evitar molestias.

La alarma se desactiva después de cerrar la puerta.

Congelación y almacenamiento de alimentos congelados

Al activar un aparato por primera vez o después de un periodo sin uso, déjelo en marcha al menos durante 3 horas antes de colocar productos en el compartimento con la función Congelación rápida encendida.

Para congelar alimentos frescos, active la Congelación rápida función al menos 24 horas antes de introducir los alimentos en el compartimento congelador.

Guarde los alimentos frescos distribuidos uniformemente en todos los compartimentos o cajones.



La cantidad máxima de alimentos que pueden congelarse sin añadir otros alimentos frescos durante 24 horas, se indica en la placa de datos técnicos (una etiqueta situada en el interior del aparato).

Todos los alimentos deben estar como mínimo a 15 mm de la puerta.



PRECAUCIÓN! En caso de que se produzca una descongelación accidental, por ejemplo, por un corte del suministro eléctrico, si la interrupción ha sido más prolongada que el valor indicado en la placa de características bajo el "tiempo de elevación", los alimentos descongelados se deben consumir rápidamente o cocinar de inmediato y luego volverse a congelar.

Consejos

- El compartimento congelador es el marcado con .
- El ajuste de temperatura medio garantiza una buena conservación de los alimentos congelados. Una temperatura más alta en el interior del aparato puede reducir la vida útil.
- Todo el compartimento congelador es adecuado para el almacenamiento de alimentos congelados.
- El compartimento de alimentos frescos es el marcado (en la placa de características) con .

Solución de problemas

Asegúrate de verificar la "Lista de inspección" antes de utilizar el aparato. Si tiene algún problema con el aparato,

consulte el capítulo "Solución de problemas" en la versión completa del manual del usuario disponible en: www.ikea.com.

Datos técnicos

El código QR de la etiqueta energética suministrada con el aparato proporciona un enlace web a la información relacionada con el rendimiento del aparato en la base de datos de EU EPREL. Guarde la etiqueta energética como referencia junto con el manual de usuario y todos los demás documentos que se proporcionan con este aparato.

También puede encontrar la misma información en EPREL accediendo desde el

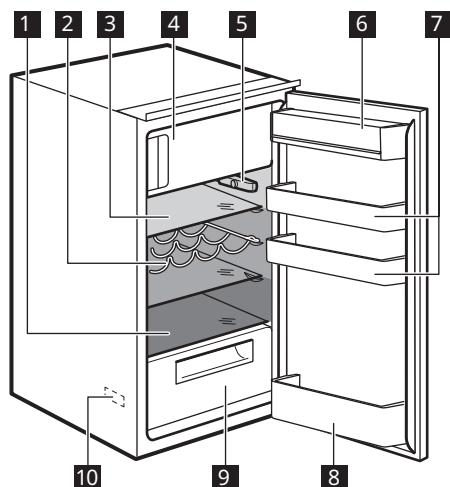
enlace <https://eprel.ec.europa.eu> e introduciendo el nombre del modelo y el número de producto que se encuentran en la placa de datos técnicos del aparato.

Consulte el enlace www.theenergylabel.eu para obtener información detallada sobre la etiqueta energética.

Información para institutos de pruebas

La instalación y la preparación del aparato para cualquier verificación de EcoDesign deberán cumplir con EN 62552. Los requisitos de ventilación, las dimensiones de los huecos y las distancias mínimas traseras serán los indicados en el apartado Instalación de este Manual de Usuario. Por favor, póngase en contacto con el fabricante para cualquier otra información adicional, incluyendo los planos de carga.

Produktbeskrivning



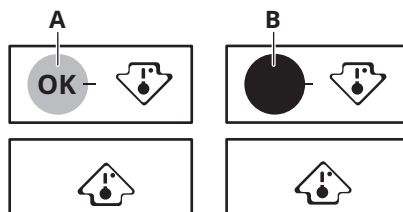
- 1 Glasskydd för låda
- 2 Flaskhylla
- 3 Glashylla
- 4 Frysfack
- 5 Styrenhet och LED-belysning
- 6 Mejerifack med lock
- 7 Dörrhyllor
- 8 Flaskhylla med hållare
- 9 Grönsakslåda
- 10 Produktdekal

■ minst kalla zon

■ mellanliggande temperaturzon

■ kallaste zon

Temperaturindikator



Kylskåpet är försett med temperaturindikator så att du förvarar matvarorna rätt. Symbolerna vid sidan av kylan anger ett kallt område i kylan, mellan de två pilarna.

Om OK visas (A), lägg in färsk mat på den plats som indikeras av en symbol, om inte (B), vänta i minst 12 timmar och se om den är OK (A).

Om den fortfarande inte är OK (B) justerar du inställningsratten till en kallare inställning.

Invändig rengöring

Innan du använder produkten första gången ska du rengöra insidan och alla invändiga tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa för att ta bort den typiska lukten hos nya produkter. Eftertorka sedan noga.

⚠ FÖRSIKTIGHET! Använd inte rengöringsmedel, skurpulver, klor eller oljebaserade rengöringsmedel eftersom de skadar ytan.

⚠ FÖRSIKTIGHET! Tillbehören och andra delar av produkten är inte lämpliga för rengöring i diskmaskin.

Installation

⚠️ VARNING! Se Säkerhetsavsnitten.

⚠️ VARNING! Se installationsinstruktionerna för installation av produkten.

⚠️ VARNING! Sätt fast produkten i enlighet med installationsinstruktionerna för att undvika risk för instabilitet.

Placering

Den här produkten ska installeras i ett torrt, väl ventilerat rum inomhus. Installera inte produkten i närheten av värmekällan (ugn, spis, element eller häll) eller på en plats med direkt solljus.

Den här produkten är avsedd för användning i en omgivningstemperatur på 10°C–43°C.

- i** Korrekt funktion av produkten kan endast garanteras inom angivet temperaturområde.
- i** Om du är osäker på var du ska installera produkten kan du kontakta återförsäljaren, vår kundtjänst eller närmsta auktoriserade servicecenter.
- i** Produkten måste kunna kopplas bort från elnätet. Stickkontakten måste därför vara lätt att komma åt när produkten har installerats.

Checklista för inspektioner

Följ checklistan innan du använder produkten. Om något svar är "NEJ", följ relevant åtgärd. Glöm inte att anteckna produktens serie- och artikelnummer enligt behov och bifoga kvittot till denna sida.

Produktens serienummer (Ser. No.):

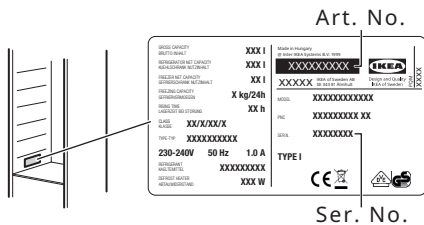
.....

Produktens artikelnummer (Art. No.):

.....

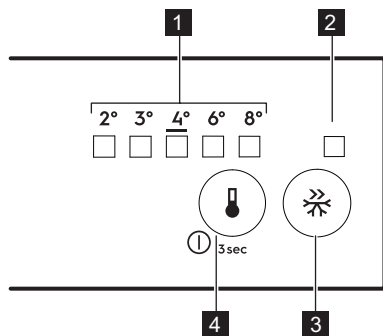
Inköpsdatum:

.....



Att kontrollera	Om svaret är NEJ
Se till att packningen tätar runt hela luckan när luckan är stängd.	Se monteringsanvisningarna – luckjustering.
Kontrollera om delar/möbler stöter ihop medan du öppnar och stänger luckan.	Se monteringsanvisningarna – luckjustering.
Installera produkten i inbyggingsstrukturen.	Följ monteringsanvisningarna för korrekt installation.
Vid första installationen eller när luckan har hängt om, se till att maskinen står upprätt i minst 4 timmar innan den ansluts till elnätet.	Vänta 4 timmar innan du ansluter produkten till elnätet.

Kontrollpanelen



- 1** Temperaturindikator LED
- 2** Snabbfrysning-indikator
- 3** Snabbfrysning-knapp
- 4** Temperaturreglage
PÅ/AV-knapp

Påslagning

1. Sätt i stickkontakten i eluttaget.
2. Tryck på temperaturreglaget **4** om alla LED-indikatorer är släckta.

Avstängning

Fortsätt trycka på temperaturreglaget **4** i 3 sekunder.
Alla indikatorer släcks.

Temperaturreglering

För att använda maskinen, tryck på temperaturreglaget **4** tills LED önskad

temperatur tänds. Valet är progressivt, det varierar mellan 2 och 8 °C. Rekommenderad inställning är 4 °C.

Den inställda temperaturen uppnås inom 24 timmar. Den inställda temperaturen förblir sparad efter ett strömavbrott.

Snabbfrysning-funktion

- i** Färska matvaror fryses in genom att aktivera Snabbfrysning-funktionen i minst 24 timmar innan matvarorna placeras i frysacket.

För att aktivera Snabbfrysning -funktionen trycker du på **3** Snabbfrysning-knappen. **2** Snabbfrysning-indikatorn tänds.

- i** Denna funktion stängs av automatiskt efter 52 timmar.

Du kan när som helst stänga av funktionen genom att trycka på **3** Snabbfrysning-knappen igen. **2** Snabbfrysning-indikatorn tänds.

Larm vid öppen dörr

Om kylskåpsdörren står öppen i ca 5 minuter slås ljudsignalen på.

Under larmet kan ljudsignalen stängas av genom att trycka på vilken knapp som helst. Ljudsignalen stängs av automatiskt efter ca en timme för att inte störa.

Larmet avaktiveras när dörren har stängts.

Infrysning av färska matvaror och förvaring av frysta matvaror

Vid första uppstart eller efter ett uppehåll i avstängt läge: låt apparaten vara påslagen i

minst tre timmar med funktionen Snabbfrysning aktiverad innan du lägger in produkter i facket.

För att frysa in färska matvaror, aktivera Snabbfrysning-funktionen minst 24 timmar innan livsmedlet som ska frysas placeras i frysacket.

Förvara den färska maten jämnt fördelad i alla fack eller lådor.



Den största mängd mat som kan frysas in utan att lägga till mer mat inom 24 timmar anges på typskylten (en etikett som finns på insidan av frysen).

Maten ska placeras minst 15 mm från dörren.



FÖRSIKTIGHET! I händelse av oavsiktlig avfrostning, t.ex. strömavbrott, och avbrottet varar längre än den tid som anges på typskylten under "Temperaturökningstid", måste upptinade matvaror användas eller tillagas omedelbart och sedan svalna och frysas in på nytt.

Råd och tips

- Frysacket är det som är markerat med .
- Temperaturinställningen Medium garanterar god konservering av fryst mat. Högre temperaturinställning kan leda till kortare hållbarhet.
- Hela frysacket är lämpligt för förvaring av frysta livsmedelsprodukter.
- Färskvarufacket är markerat med  på produktdekalen.

Felsökning

Se till att kontrollera "Checklista för besiktning" innan du använder produkten. Om du stöter på ett problem med din produkt, se kapitlet "Felsökning" i den

fullständiga versionen av användarhandboken som finns på: www.ikea.com.

Tekniska data

QR-koden på energimärkningsetiketten som levereras med produkten ger en webblänk till informationen i EU EPREL-databasen, relaterad till produktens prestanda. Förvara energimärkningsetiketten som referens tillsammans med användarhandboken och alla andra dokument som medföljer denna produkt.

Det går också att hitta samma information i EPREL med länken <https://eprel.ec.europa.eu>

och modellnamnet och produktnumret som du hittar på produktens typskylt.

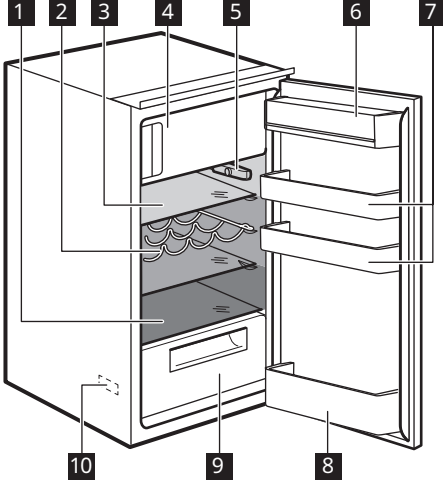
Se länken www.theenergylabel.eu för mer detaljerad information om energimärkningsetiketten.

Information för testinstitut

Installation och förberedelse av produkten för all EcoDesign-verifiering ska överensstämma med EN 62552.

Ventilationskrav, nischmått och minsta bakre avstånd ska vara i enlighet med den här bruksanvisningen. Kontakta tillverkaren för ytterligare information, inklusive hur man fyller på.

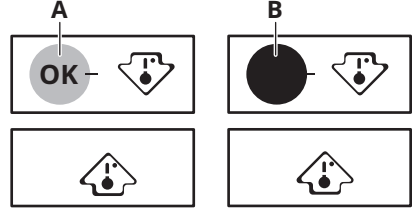
Ürün tanımı



- 1 Cam çekmece kapağı
- 2 Şişe rafı
- 3 Cam raf
- 4 Dondurucu bölmesi
- 5 Kontrol ünitesi ve LED lamba
- 6 Kapaklı süt ürünleri bölmesi
- 7 Kapı rafları
- 8 Tutacaklı şişe rafları
- 9 Sebze çekmecesini
- 10 Bilgi etiketi

- En az soğuk bölge
- Orta sıcaklık bölgesi
- En soğuk bölge

Sıcaklık göstergesi



Gıdaları uygun şekilde saklayabilmemiz için buzdolabında bir sıcaklık göstergesi bulunmaktadır. Cihazın yan duvarında iki ok arasında görünen semboller, buzdolabının içindeki soğuk alanı gösterir.

OK işareti görüntülenirse (A), taze yiyecekleri sembole gösterilen alana koyun, değilse (B), en az 12 saat bekleyin ve OK (A) olup olmadığını kontrol edin.

Hala OK (B) değilse, uyarı daha soğuk bir seviyeye getirin.

İç kısmın temizliği

Cihazı ilk kez kullanmadan önce, yeni bir ürünün sahip olduğu tipik kokuyu gidermek için iç kısmın ve tüm iç aksesuarların ılık su ve bir miktar nötr sabun kullanılarak yıkanması ve ardından iyice kurulanması gerekir.

⚠ DİKKAT! Bitişe zarar vereceklerinden dolayı deterjan, aşındırıcı tozlar, klor veya yağ bazlı temizlik maddeleri kullanmayın.

⚠ DİKKAT! Cihazın aksesuarları ve parçaları, bulaşık makinesinde yıkamak için uygun değildir.

Montaj

- ⚠ UYARI!** Güvenlik bölümlerine bakın.
- ⚠ UYARI!** Cihazınızın kurulumunu yapmak için kurulum talimatları belgesine bakın.
- ⚠ UYARI!** Cihazı düzgün bir şekilde sabitlemek için kurulum talimatı belgesine uygun hareket edin.

Konum

Bu cihaz kuru ve iyi havalandırılan bir iç mekan konumuna kurulmalıdır. Cihazı bir ısı kaynağının (fırın, sobalar, radyatörler veya ocaklar) yakınına veya doğrudan güneş ışığı alan bir yere kurmamalısınız.

Bu cihazın 10°C ila 43°C arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanılması amaçlanmıştır.

- i** Cihazın doğru çalışması yalnızca belirtilen sıcaklık aralığında garanti edilebilir.
- i** Cihazın nereye kurulacağı konusunda şüpheleriniz varsa, lütfen satıcıya, müşteri hizmetlerimize veya en yakın Yetkili Servis Merkezine başvurun.
- i** Cihazın fişini elektrik prizinden çekebilmek mümkün olmalıdır. Dolayısıyla, cihazın kurulumundan sonra fiş kolay erişilebilir olmalıdır.

Denetim kontrol listesi

Cihazınızı kullanmaya başlamadan önce lütfen denetim kontrol listesindeki maddeleri takip edin. Yanıt "HAYIR" ise, ilgili eylemi uygulayın. Ürün seri numarasını ve barkod numarasını gerektiği gibi yazmayı ve faturanızı bu sayfaya eklemeyi unutmayın.

Ürün seri numarası (Ser. No.):

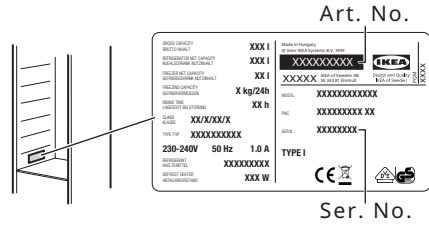
.....

Ürün barkod numarası (Art. No.):

.....

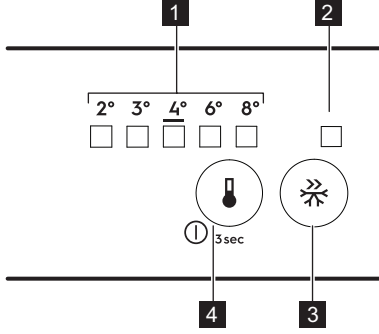
Satın alma tarihi:

.....



Kontrol edilecek	Yanıt HAYIR ise
Kapı kapalıyken contanın kapının her tarafında sızdırmazlık sağladığından emin olun.	Bkz. Montaj talimatı - Kapı ayarı.
Kapıyı açarken ve kapatırken parçalar / mobilyalar arasında çarpışma olup olmadığını kontrol edin.	Bkz. Montaj talimatı - Kapı ayarı.
Cihazı ankastre yapıya kurun.	Doğru kurulum için montaj talimatını takip edin.
İlk kurulum sonrası veya kapı açılma yönü değiştirildikten sonra, cihazın güç kaynağına bağlanmadan önce en az 4 saat dikey konumda durduğundan emin olun.	Cihazı güç kaynağına bağlamadan önce 4 saat bekleyin.

Kontrol paneli



- 1 Sıcaklık göstergesi LED ışığı
- 2 Hızlı Dondurma göstergesi
- 3 Hızlı Dondurma tuşu
- 4 Sıcaklık ayar düğmesi
AÇMA/KAPAMA düğmesi

Açma

1. Fişi prize takın.
2. Tüm LED göstergeler kapalıysa **4** sıcaklık ayar tuşuna dokununuz.

Kapatma

- 4** sıcaklık ayar düğmesini 3 saniye boyunca basılı tutunuz.
Tüm gösterge ışıkları söner.

Sıcaklığın ayarlanması

Cihazı çalıştırmak için, istediğiniz sıcaklıkla ilgili **4** yanına kadar LED sıcaklık ayar

tuşuna basmaya devam edin. Seçim, 2 °C ile 8 °C arasında değişen şekilde kademelidir. Önerilen ayar 4 °C'dir

Ayarlanan sıcaklığa 24 saat içinde ulaşılır. Elektrik kesintisinden sonra ayarlanan sıcaklık kayıtlı kalır.

Hızlı Dondurma fonksiyonu

- i** Taze yiyecekleri dondururken, ön dondurma işlemi için yiyecekleri yerleştirmeden en az 24 saat önce Hızlı Dondurma fonksiyonunu çalıştırın.

Hızlı Dondurma fonksiyonunu etkinleştirmek için **3** Hızlı Dondurma düğmesine basın. **2** Hızlı Dondurma göstergesi yanar.

- i** Bu fonksiyon 52 saat sonra otomatik olarak durur.

3 Hızlı Dondurma düğmesine tekrar basarak, fonksiyonu istediğiniz zaman devre dışı bırakabilirsiniz. **2** Hızlı Dondurma göstergesi söner.

Açık kapı alarmı

Eğer kapı yaklaşık 5 dakika boyunca açık kalırsa, ses duyulmaya başlar.

Alarm aktive olduğunda, herhangi bir düğmeye basılarak durdurulabilir. Rahatsızlık vermeme için alarm yaklaşık bir saat sonra otomatik olarak durur.

Kapı kapatıldıktan sonra alarm devre dışı kalır.

Yiyeceklerin dondurulması ve dondurulmuş yiyeceklerin muhafazası

Cihazı ilk kez çalıştırdığınızda veya belirli bir süre kullanım dışı bıraktıktan sonra,

yiyecekleri bölmeye yerleştirmeden önce, cihazı en az 3 saat boyunca Hızlı Dondurma fonksiyonu açık olarak çalışmaya bırakın.

Taze yiyecekleri dondurmak için, yiyecekleri dondurucu bölmesine yerleştirmeden önce Hızlı Dondurma fonksiyonunu en az 24 saat çalıştırın.

Taze yiyecekleri tüm bölme veya çekmecelere eşit bir şekilde dağıtarak saklayın.

Başka yiyecek eklemeyen 24 saatte dondurulabilecek maksimum yiyecek miktarı, cihazın içinde bulunan bilgi etiketinde (cihazın içinde bulunan bir etiket) yazılıdır.

Yiyecekleri kapıya en az 15 mm mesafede tutun.



DİKKAT! Yiyecekler elektrik kesintisi vb. bir sebeple kontrol dışı olarak çözülmüş veya elektrik kesintisinin cihazın bildirilen elektrik kesintilerindeki yiyecek koruma süresinden uzun sürdüğünü tespit ettiyseniz, buzu çözülen yiyecek hemen tüketilmeli veya derhal pişirilmeli, soğutulmalı ve sonra yeniden dondurulmalıdır.

İpuçları ve öneriler

- Dondurucu bölmesi şu işareti taşımaktadır .
- Dondurulmuş yiyeceklerin iyi şekilde saklanması için sıcaklık ayarının orta seviyede olması yeterlidir. Cihaz içindeki sıcaklık ayarı daha yüksek olursa dondurulmuş yiyeceklerin raf ömrü kısalsabilir.
- Dondurucu bölmesinin tamamı dondurulmuş yiyeceklerin saklanması için uygundur.
- Taze gıda bölümü işaretiyle (bilgi etiketinde) gösterilmektedir.

Sorun Giderme

Cihazı kullanmadan önce “Denetim kontrol listesi”ni uyguladığınızdan emin olun. Makinenizle ilgili herhangi bir sorunla karşılaşırsanız tam Kullanıcı Kılavuzunun

“Sorun Giderme” bölümüne bakın. Kılavuza şuradan ulaşabilirsiniz: www.ikea.com.

Teknik veriler

Cihazla birlikte verilen enerji etiketindeki QR kodu, cihazın performansı ile ilgili olarak EU EPREL veri tabanında tutulan bilgiler için bir web bağlantısı sunmaktadır. Enerji etiketini, kullanım kılavuzu ve bu cihazla birlikte verilen diğer tüm belgelerle birlikte referans olması açısından saklayın.

Aynı bilgileri <https://eprel.ec.europa.eu> adresinden ve cihazın bilgi etiketinde verilen

model adını ve ürün numarasını kullanarak EPREL’de bulabilirsiniz.

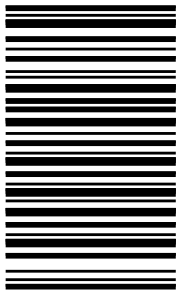
Enerji etiketi hakkında ayrıntılı bilgiye www.theenergylabel.eu adresinden ulaşabilirsiniz.

Test kuruluşlarına yönelik bilgiler

Herhangi bir EcoDesign doğrulaması için cihazın montajı ve hazırlanması ile uyumlu olmalıdır. EN 62552 Havalandırma gereksinimleri, girinti boyutları ve minimum arka boşluklar, bu Kullanım Kılavuzu Kurulum bölümünde belirtilen şekilde olmalıdır. Yükleme planları da dahil olmak üzere daha fazla bilgi için üreticiyle iletişime geçin.



211628812-A-302022



© Inter IKEA Systems B.V. 2022

21552

AA-2318634-2